

ESF2400OH
ESF2400OK
ESF2400OS
ESF2400OW



CS	Myčka nádobí	Návod k použití	2
LV	Trauku mazgājamā mašīna	Lietošanas instrukcija	21
SV	Diskmaskin	Bruksanvisning	40

Obsah

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	2
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	6
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	7
5. PROGRAMY.....	7
6. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	9
7. TIPY A RADY.....	12
8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	14
9. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	15
10. INSTALACE.....	18
11. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	19

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích a servisní informace získáte na:

www.electrolux.com/support



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:

www.registerelectrolux.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:


www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly. Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo. Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

 Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

 Všeobecné informace a rady

 Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenes

odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku tří až osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
 - ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0.3 (0.03) / 10 (1) bar (MPa).
- Dodržujte maximální počet 6 jídelních souprav.

- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Příbory vkládejte do košíčku ostrou špičkou dolů nebo je vložte vodorovně do zásuvky na příbory ostrou hranou dolů.
- Nenechávejte spotřebič s otevřenými dvířky bez dozoru, aby na ně nedopatřením někdo nestoupl.
- Před každou údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Pokud má spotřebič větrací otvory umístěné vespod, nesmí být zakryté např. kobercem.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace



VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.

2.2 Připojení k elektrické síti



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete přívodní kabel vyměnit, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.

- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Spotřebič je vybaven 13A síťovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte výhradně 13A pojistku ASTA (BS 1362) (pouze pro Velkou Británii a Irsko).
- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmínkám v domácích spotřebičích, ať už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.
- Pokud je potřeba vnitřní osvětlení vyměnit, kontaktujte autorizované servisní středisko.

2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.
- Jestliže se přírodní hadice poškodí, okamžitě zavřete vodovodní kohoutek a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Zkontaktujte autorizované servisní středisko, aby vám přírodní hadici vyměnilo.

2.4 Použití spotřebiče

- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Mycí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení mycího prostředku.
- Nepijte ani si nehrajte s vodou ve spotřebiči.
- Nádobí ze spotřebiče nevyjímejte, dokud se nedokončí program. Na nádobí může zůstat trochu mycího prostředku.
- Na otevřená dvířka spotřebiče nic nepokládejte a netlačte na ně.
- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka spotřebiče, může dojít k uvolnění horké páry.

2.5 Vnitřní osvětlení



VAROVÁNÍ!
Nebezpečí úrazu.

2.6 Servis

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko. Používejte výhradně originální náhradní díly.
- Uvědomte si, že opravy svépomocí a neprofesionální opravy mohou mít bezpečnostní následky a mohou zneplatnit záruku.
- Následující náhradní díly budou dostupné po dobu sedmi let po ukončení výroby tohoto modelu: motor, oběhové a vypouštěcí čerpadlo, topná tělesa a topné články, včetně tepelných čerpadel, potrubí a příslušného vybavení včetně hadic, ventilů, filtrů a systémů proti únikům vody, strukturální a vnitřní součásti týkajících se sestav dvířek, obvodové desky, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a snímače, software a firmware včetně resetovacího software. Uvědomte si, že některé z těchto náhradních dílů jsou dostupné pouze profesionálním opravářům a že ne všechny díly jsou vhodné pro všechny modely.
- Následující náhradní díly budou dostupné po dobu 10 let po ukončení výroby tohoto modelu: dveřní závěsy a těsnění, ostatní těsnění, ostříkovací ramena, vypouštěcí filtry, vnitřní držáky a plastové periferie, jako jsou koše a víka.

2.7 Likvidace



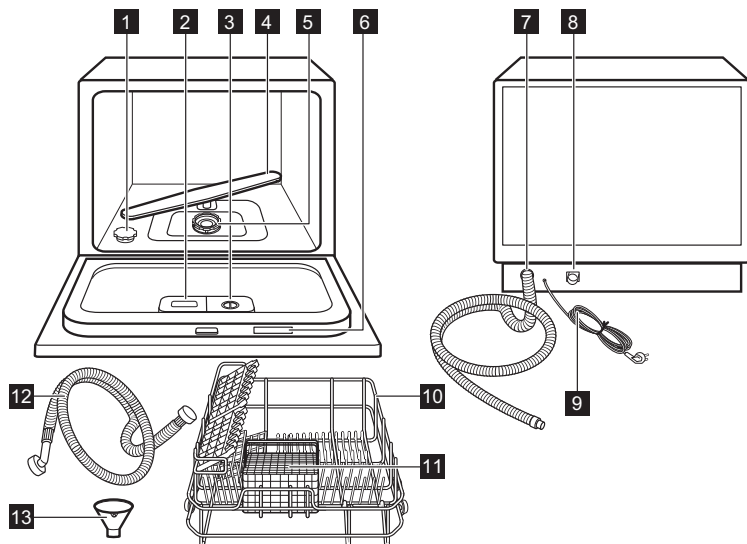
VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. POPIS SPOTŘEBIČE

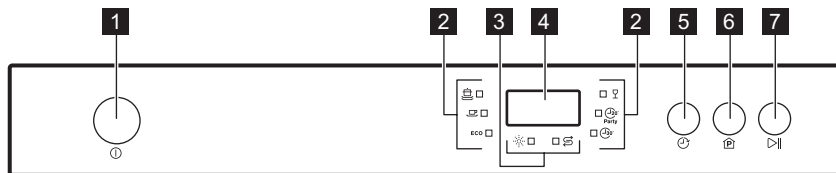
3.1 Celkový pohled



- | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Zásobník na sůl | 8 Připojení přívodní hadice |
| 2 Dávkovač mycího prostředku | 9 Napájecí kabel |
| 3 Dávkovač leštidla | 10 Koš |
| 4 Ostříkovací rameno | 11 Košíček na příbory |
| 5 Filtry | 12 Přívodní hadice |
| 6 Typový štítek | 13 Nálevka |
| 7 Vypouštěcí hadice | |

4. OVLÁDACÍ PANEL

4.1 Ovládací panel



- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1 Zap/Vyp | 5 Odložený start |
| 2 Ukazatele programu | 6 Program |
| 3 Ukazatele | 7 Start/Pauza |
| 4 Displej | |




4.2 Ukazatele

Ukazatel	Popis
	Zobrazuje se, když dávkovač leštidla potřebuje doplnit. Během probíhajícího programu je vždy vypnutý.
	Zobrazuje se, když zásobník soli potřebuje doplnit. Během probíhajícího programu je vždy vypnutý.

5. PROGRAMY






5.1 Přehled programů

Program	Stupeň zašpinění Druh náplně	Fáze cyklu	Mycí prostředek – předmytí / hlavní mytí	Lešti- dlo
	<ul style="list-style-type: none"> Silné zašpinění, zaschlé nečistoty Hrnce, pánve, zapékačské nádoby 	<ul style="list-style-type: none"> Předmytí 50 °C Mytí 70 °C Proplachování 70 °C Sušení 	3 g / 15 g	✓
	<ul style="list-style-type: none"> Normálně zašpiněné Hrnce, talíře, sklenice, pánve 	<ul style="list-style-type: none"> Předmytí Mytí 60 °C Proplachování 70 °C Sušení 	3 g / 15 g	✓

Program	Stupeň zašpinění Druh náplně	Fáze cyklu	Mycí prostředek – předmytí / hlav- ní mytí	Lešti- dlo
ECO ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Normálně zašpiněné • Nádobí, přístroje 	<ul style="list-style-type: none"> • Předmytí • Mytí 45 °C • Proplachování 65 °C • Sušení 	- / 14 g	✓
	<ul style="list-style-type: none"> • Normálně nebo lehce zašpiněné • Sklenice, křišťál, křehký porcelán 	<ul style="list-style-type: none"> • Mytí 45 °C • Proplachování 60 °C • Sušení 	- / 18 g	✓
	<ul style="list-style-type: none"> • Čerstvě zašpiněné • Kávné šálky, sklenice 	<ul style="list-style-type: none"> • Mytí 46 °C • Proplachování 42 °C 	- / 15 g	✗
	<ul style="list-style-type: none"> • Lehce zašpiněné • Vše 	<ul style="list-style-type: none"> • Mytí 40 °C • Proplachování 40 °C 	- / 15 g	✗

¹⁾ This programme offers the most efficient use of water and energy consumption for crockery and cutlery with normal soil. This is the standard programme for test institutes. This programme is used to assess compliance with the Ecodesign Commission Regulation (EU) 2019/2022.

5.2 Údaje o spotřebě

Program 1) 2)	Trvání (min.)	Energie (kWh)	Voda (l)
	140	1,20	9,6
	120	1,05	7,7
ECO	230 ³⁾ / 230 ⁴⁾	0,609 ³⁾ / 0,613 ⁴⁾	6,5 ³⁾ / 6,5 ⁴⁾
	75	0,65	5,8
	20	0,39	7,0
	30	0,50	5,8

¹⁾ The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options, the quantity of dishes and the degree of soil can change the values.

²⁾ The values for programmes other than ECO are indicative only.

³⁾ In accordance with the 1016/2010 regulation.

⁴⁾ In accordance with the 2019/2022 regulation.

5.3 Informace pro zkušební

Chcete-li získat potřebné informace k provádění testu výkonnosti (např. podle normy EN60436), zašlete e-mail na adresu:

info.test@dishwasher-production.com

Ve vaší žádosti uveďte výrobní číslo (PNC) uvedené na typovém štítku.

V souvislosti s jakýmkoli dalšími dotazy ohledně vaší myčky nádobí si přečtěte servisní příručku dodanou s vaším spotřebičem.

5.4 Použití programu

1. Zavřete dvířka spotřebiče.
2. Otevřete vodovodní kohoutek.
3. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp spotřebič zapněte.
4. K nastavení programu mačkejte tlačítko Program, dokud se nezobrazí ukazatel zvoleného programu.
5. Stisknutím tlačítka Start/Pauza spusťte program.

Po dokončení programu zazní na několik sekund přerušovaný zvukový signál.

6. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp vypněte spotřebič.
Spotřebič se automaticky vypne po 15 minutách po dokončení programu.
7. Zavřete vodovodní kohoutek.
Nádobí před vyjmutím ze spotřebiče nechte vychladnout.



Na stěnách a dvířkách spotřebiče může být voda.

5.5 Zrušení programu

1. Stiskněte tlačítko Start/Pauza.

6. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

6.1 Použití spotřebiče

1. Naplňte zásobník na sůl solí pro myčky nádobí.
2. Naplňte dávkovač leštidla leštidle.
3. Naplňte koš.
4. Otevřete vodovodní kohoutek.
5. Nastavte správný program pro daný druh náplně a stupeň znečištění.
6. Přidejte mycí prostředek.
7. Spusťte program.

2. Stiskněte a podržte Program po dobu 3 sekund.

Program se vrátí na původní nastavení.



Před spuštěním nového programu zkontrolujte, zda je v dávkovači mycího prostředku mycí prostředek.

5.6 Přerušování programu

1. Otevřete dvířka spotřebiče.
Spotřebič se vypnul.
2. Zavřete dvířka spotřebiče.
Program bude pokračovat od okamžiku, ve kterém byl přerušeno.

5.7 Spuštění programu s odloženým startem

1. Zavřete dvířka spotřebiče.
2. Otevřete vodovodní kohoutek.
3. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp spotřebič zapněte.
4. Nastavte program.
5. Stisknutím tlačítka Odložený start odložíte spuštění programu až o 24 hodin.
6. Stisknutím tlačítka Start/Pauza spustíte odpočítávání.

Symbol „:“ bliká.

Program se spustí automaticky, když se dokončí odpočet.

5.8 Zrušení odloženého startu

1. Stiskněte tlačítko Start/Pauza.
2. Stiskněte tlačítko odloženého startu, dokud se nezobrazí 0.
3. Stiskněte tlačítko Start/Pauza.
Program se automaticky spustí.

6.2 Použití soli do myčky

Tvrdá voda obsahuje velké množství minerálů, které mohou způsobit poškození spotřebiče a špatné výsledky mytí. Změkčovač vody tyto minerály neutralizuje.

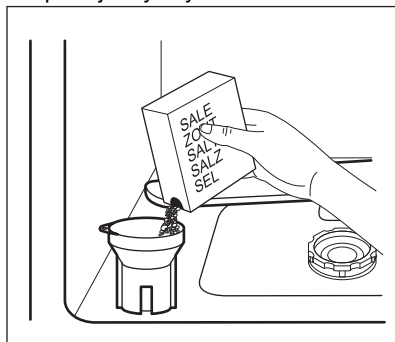
Informace ohledně tvrdosti vody ve vaší oblasti zjistíte u místního vodárenského podniku.

**POZOR!**

Používejte pouze sůl pro myčky nádobí. Jiné druhy solí mohou poškodit spotřebič.

6.3 Plnění zásobníku na sůl

1. Otočte víčkem zásobníku na sůl proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej.
2. Do zásobníku na sůl nalijte 1 litr vody (pouze při prvním použití).
3. K doplnění soli do zásobníku na sůl použijte trychtýř.



4. Odstraňte sůl okolo otvoru zásobníku na sůl.
5. Zásobník na sůl zavřete otočením víčka zásobníku na sůl po směru hodinových ručiček.



Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda a sůl, což způsobuje korozi. Korozi zabráníte spuštěním programu okamžitě po naplnění zásobníku na sůl.

6.4 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přiváděné vody minerály, které by měly škodlivé účinky na výsledky mytí a na spotřebič.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdost vody se měří v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Změkčovač vody by měl být nastaven podle tvrdosti vody ve vaší oblasti. Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti. Pro zajištění dobrých výsledků mytí je důležité nastavit správnou úroveň změkčovače vody.

Tvrdost vody

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody	Zobrazení displeje
0–5	0–9	0,0–0,9	0–7	1	H1
6–11	10–19	1,0–2,0	8–14	2	H2
12–17	20–30	2,1–3,0	15–21	3	H3
18–22	31–39	3,1–4,0	22–27	4 1)	H4
23–34	40–60	4,1–6,1	28–42	5	H5
35–45	61–80	6,2–8,0	43–56	6	H6

1) Tovární nastavení.

Bez ohledu na použitý typ mycího prostředku nastavte správnou úroveň tvrdosti vody, která udrží ukazatel doplnění soli zapnutý.



Kombinované mycí tablety obsahující sůl nejsou dostatečně účinné, aby změkčily tvrdou vodu.

Proces regenerace

Pro správné fungování změkčovače vody se musí pryskyřice zařízení změkčovače pravidelně regenerovat. Tento proces je automatický a je součástí normálního chodu myčky nádobí.

Úroveň změkčovače vody	Frekvence regenerace
1	vypnuto
2	každých 10 cyklů
3	každých 5 cyklů
4	každé 3 cykly
5	každé 2 cykly
6	každý cyklus

Fáze regenerace a opláchnutí změkčovače probíhá ve fázi sušení a končí úplným vypuštěním. Tato činnost trvá asi tři minuty, ale nemá dopad na celkový čas cyklu. Tato činnost zvyšuje u programu celkovou spotřebu vody o další 1 l a celkovou spotřebu energie o další 0,3 Wh.



Všechny hodnoty spotřeby uvedené v této části jsou stanoveny v souladu s aktuálně použitelnými normami v laboratorních podmínkách s tvrdostí vody 2,5 mmol/l podle směrnice 2019/2022 (změkčovač vody: úroveň 3). Tlak a teplota vody stejně jako výkyvy v síťovém napájení mohou tyto hodnoty změnit.

6.5 Změna nastavení změkčování vody

1. Zavřete dvířka spotřebiče.
2. Stiskněte Zap/Vyp.
3. Ihned na 6 sekund stiskněte a podržte tlačítko Program. Na displeji se zobrazí aktuální úroveň změkčovače vody.
4. Okamžitým stisknutím tlačítka Program zvolte úroveň změkčování vody.

Úroveň se nastaví po 6 sekundách.

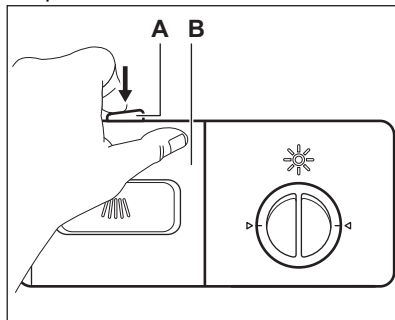
6.6 Plnění dávkovače mycího prostředku



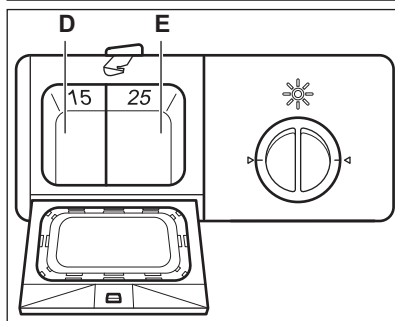
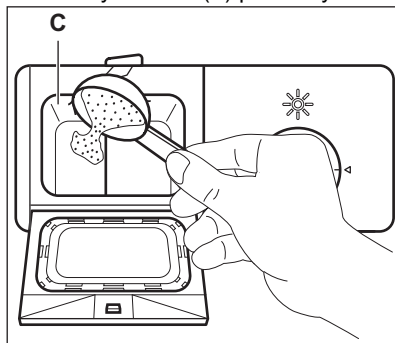
POZOR!

Používejte pouze mycí prostředky určené pro myčky nádobí.

1. Stisknutím uvolňovacího tlačítka otevřete víčko dávkovače mycího prostředku.



2. Mycím prostředkem (asi 15 gramů) naplníte přihrádku (C). Vložte mycí tablety do části (E) přihrádky.



- a. Pokud má program fázi předmytí, naneste na víčko dávkovače

mycího prostředku malé množství mycího prostředku (přibližně 3 g).

3. Zavřete dávkovač mycího prostředku. Zatlačte na víčko, dokud se uvolňovací tlačítko nezajistí na svém místě.



Dávkovač mycího prostředku doplňte před každým mycím programem.

6.7 Samostatné použití mycího prostředku, soli a leštidla

1. Doplňte zásobník na sůl a dávkovač leštidla.
2. Spusťte program bez nádobí.
3. Po dokončení programu nastavte polohu dávkovače leštidla.

6.8 Plnění dávkovače leštidla

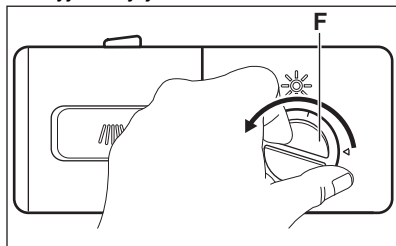


POZOR!

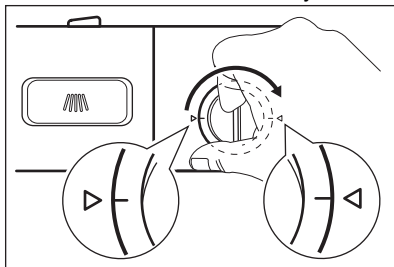
Používejte pouze leštadlo určené pro myčky nádobí.

Leštadlo pomáhá se sušením nádobí bez šmouh a skvrn. Leštadlo je uvolňováno automaticky během fáze posledního proplachování.

1. Otočte víčkem dávkovače leštidla proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej.



2. Naplňte dávkovač leštidla leštidlem. Značka „MAX“ zobrazuje maximální hladinu.
3. Rozlité leštadlo setřete savým hadříkem, aby se během programu netvořilo přílišné množství pěny.
4. Opět nasadte víčko a otočte jím po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí. Ujistěte se, že jsou značky na víčku a na dávkovači vyrovnané.

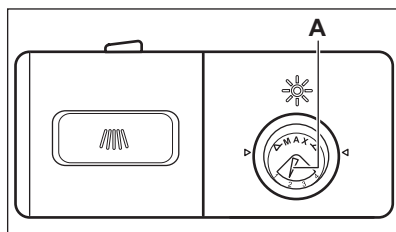


Když se na displeji zobrazí ukazatel leštidla, doplňte dávkovač leštidla.

6.9 Nastavte dávkování leštidla

Dávkování leštidla můžete nastavit mezi 1–4 (nejvyšší dávkování).

Dávkování nastavíte otočením voliče leštidla (A).



7. TIPY A RADY

7.1 Obecné informace

Následující rady zajistí optimální výsledky mytí a sušení při každodenním používání a pomohou chránit životní prostředí.

- Mytí nádobí v myčce nádobí dle pokynů v návodu k použití obvykle

spotřebuje méně vody a energie než ruční mytí nádobí.

- Naplňte myčku nádobí po maximální kapacitu, abyste šetřili vodou a energií. Pro nejlepší výsledky mytí rozmístěte nádobí v koších dle pokynů v návodu k použití a koše nepřepĺňujte.

- Nádobí neoplachujte ručně. Zvyšuje to spotřebu vody a energie. V případě potřeby nastavte program s fází předmytí.
- Odstraňte větší zbytky jídla z nádobí a vyprázdněte hrnky a sklenice, než je vložíte dovnitř spotřebiče.
- Namočte a lehce očistěte varné nádoby s pevnými zbytky připečených jídel, než je umyjete ve spotřebiči.
- Ujistěte se, že se kusy nádobí v koších nedotýkají nebo nepřekrývají. Pouze tak se voda zcela dostane k nádobí a umyje ho.
- Můžete používat odděleně mycí prostředek, leštidlo a sůl nebo můžete používat kombinované tablety (např. „Vše v 1“). Řiďte se pokyny na obalu.
- Nastavte program pro daný druh náplně a stupeň zašpinění. Program ECO nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie.
- Prevence usazování vodního kamene uvnitř spotřebiče:
 - Doplněte zásobník na sůl, kdykoliv je to zapotřebí.
 - Používejte doporučené množství mycího prostředku a leštidla.
 - Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody.
 - Řiďte se pokyny v části „Čištění a údržba“.

7.2 Použití soli, leštidla a mycího prostředku

- Používejte pouze sůl, leštidlo a mycí prostředek určený pro myčky nádobí. Jiné výrobky by mohly spotřebič poškodit.
- V oblastech s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících činidel), leštidlo a sůl odděleně.
- Mycí tablety se u krátkých programů zcela nerozpustí. Abyste zabránili usazování zbytků mycího prostředku na nádobí, doporučujeme používat tablety s dlouhými programy.
- Vždy používejte správné množství mycího prostředku. Nedostatečné množství mycího prostředku může

způsobit špatné výsledky mytí a usazování povlaku či vodních skvrn na nádobí z důvodu tvrdé vody. Použití přílišného množství mycího prostředku s měkkou nebo změkčenou vodou zanechává zbytky mycího prostředku na nádobí. Upravte množství mycího prostředku na základě tvrdosti vody. Řiďte se pokyny na balení mycího prostředku.

- Vždy používejte správné množství leštidla. Nedostatečné dávkování leštidla zhoršuje výsledky sušení. Použití přílišného množství leštidla vede k modravému potahu na nádobí.
- Ujistěte se, zda je správný stupeň změkčovače vody. Pokud je stupeň příliš vysoký, zvýšené množství soli ve vodě může vést k reznutí přístroje.

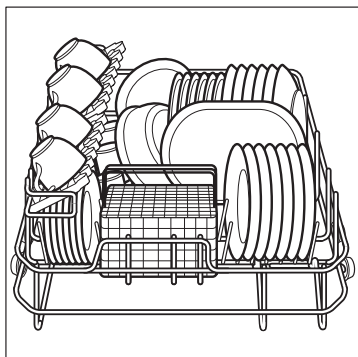
7.3 Před spuštěním programu

Před spuštěním zvoleného programu se ujistěte, že:

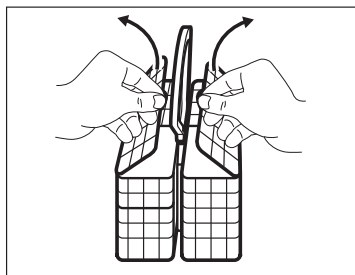
- Filtry jsou čisté a správně nainstalované.
- Víčko zásobníku na sůl je dotažené.
- Ostříkovač ramena nejsou zanesená.
- Je doplněno dostatečné množství soli a leštidla (pokud nepoužíváte kombinované mycí tablety).
- Rozmístění nádobí v koších je správné.
- Program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň zašpinění.
- Používá se správné množství mycího prostředku.

7.4 Použití košů

- Vždy využijte celý prostor košů.
- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce.
- Nemýjte ve spotřebiči nádobí vyrobené ze dřeva, rohoviny, hliníku, cínu a mědi, jelikož by mohlo prasknout, zohýbat se, vyblednout nebo by se na něm mohly vytvořit důlky.
- Nemýjte ve spotřebiči předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Duté nádobí (šálky, sklenice či pánve) pokládejte dnem vzhůru.



- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.
- Lžíce promíchejte s dalšími přibory, aby se neslepily dohromady.
- Košíček na přibory má 2 mřížky, které lze snadno odstranit.



- Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostříkovací ramena mohou volně pohybovat.
- Nádoby nechte před vyjmutím z koše vychladnout. Horké nádoby lze snadno poškodit.

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

8.1 Údržba



VAROVÁNÍ!

Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.



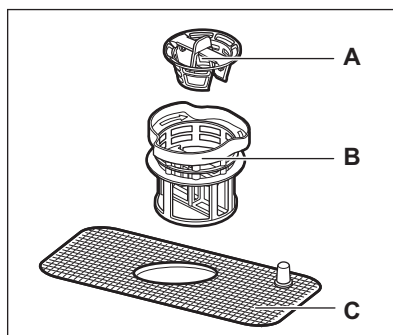
POZOR!

Nepoužívejte spotřebič bez filtrů.

Ujistěte se, že jsou filtry správně umístěné. Nesprávné umístění filtrů bude mít za následek špatné výsledky mytí a poškození spotřebiče.



Zanesené filtry a ucpané ostříkovací rameno snižují výsledky mytí. Filtry pravidelně kontrolujte a v případě potřeby je vyčistěte.



1. Otočte jemným filtrem (B) proti směru hodinových ručiček a vyndejte sestavu filtru.
2. Vytáhněte hrubý filtr (A) z jemného filtru (B).
3. Filtry plně očistěte pomocí kartáčku a proudu vody.
4. Vložte hrubý filtr (A) do jemného filtru (B).
5. Sestavu filtrů vložte do vany a otočte jemným filtrem (B) po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí.

8.2 Vyjmutí a vyčištění filtrů

Filtr se skládá ze tří částí.

- A. Hrubý filtr
- B. Jemný filtr
- C. Hlavní filtr

8.3 Čištění ostřikovacího ramena

Ostřikovací rameno nevyjímejte. Jestliže jsou otvory v ostřikovacím ramenu zanesené, odstraňte ulpívající nečistoty tenkým špičatým předmětem.

8.4 Čištění vnějších ploch

- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky nebo rozpouštědla.

8.5 Čištění vnitřního prostoru

- Pečlivě očistěte spotřebič včetně pryžového těsnění dvířek vlhkým měkkým hadříkem.
- K uchování nejlepšího výkonu vašeho spotřebiče použijte alespoň jednou měsíčně speciální čistící prostředek pro myčky nádobí. Řiďte se pečlivě pokyny na balení výrobku.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, ostré nástroje, silné chemikálie, drátěnky nebo rozpouštědla.
- Pokud pravidelně používáte krátké programy, může uvnitř spotřebiče dojít k usazování mastnoty a vodního kamene. Aby k tomu nedocházelo, nejméně dvakrát měsíčně spusťte dlouhý program.

8.6 Ochrana před mrazem

Chraňte spotřebič před mrazem, např. v zimě. Po každém programu:

1. Spotřebič odpojte od elektrické sítě.
2. Zavřete přívod vody a odpojte přívodní hadici od vodního ventilu.
3. Vypusťte vodu z přívodní hadice a vodního ventilu.
4. Připojte přívodní hadici k vodnímu ventilu.
5. Vyjměte filtr na dně vany a pomocí houbičky vysajte vodu z jímký.

8.7 Odstraňování cizích předmětů

Po každém použití myčky nádobí zkontrolujte filtry a jímký. Cizí předměty (např. kusy skla, plasty, kosti nebo párátko, apod.) snižují mycí výkon a mohou způsobit poškození vypouštěcího čerpadla.

1. Demontujte systém filtrů dle pokynů v této části.
2. Jakékoliv cizí předměty odstraňte ručně.



POZOR!

Pokud nemůžete předměty odstranit, obraťte se na autorizované servisní středisko.

3. Namontujte filtry zpět dle pokynů v této části.

9. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

9.1 Co dělat, když...

V případě některých problémů kontrolky programů přerušované blikají na znamení poruchy.

Problém	Na displeji se zobrazuje...	Možné řešení
Spotřebič nelze zapnout.	-	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že je síťová zástrčka připojená do síťové zásuvky. • Ujistěte se, že žádná pojistka v pojistkové skříňce není poškozená.
Nespouští se program.	-	<ul style="list-style-type: none"> • Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená. • Stiskněte tlačítko Start. • Pokud je nastaven odložený start, zrušte nastavení nebo vyčkejte do konce odpočítávání.
Spotřebič nevypouští vodu.	-	<ul style="list-style-type: none"> • Přesvědčte se, že je vypouštěcí hadice správně připojená. • Přesvědčte se, že jsou filtry ve spotřebiči čisté. • Přesvědčte se, že kuchyňský dřez správně odtéká.
Spotřebič se neplní vodou a po dobu přibližně 30 sekund zní přerušovaný zvukový signál.	E1	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že je vodovodní kohoutek otevřený. • Ujistěte se, že tlak vody není příliš nízký. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenskou společnost. • Ujistěte se, že vodovodní kohoutek není zanesený.
Nebylo dosaženo požadované teploty.	E3	<ul style="list-style-type: none"> • Obraťte se na autorizované servisní středisko.
Zařízení proti vyplavení je zapnuto a po dobu přibližně 30 sekund zní přerušovaný zvukový signál.	E4	<ul style="list-style-type: none"> • Zavřete vodovodní kohoutek a obraťte se na autorizované servisní středisko.
Technická porucha spotřebiče.	Ed	<ul style="list-style-type: none"> • Obraťte se na autorizované servisní středisko.

Po kontrole spotřebiče opět nastavte a spusťte program. Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

V případě výstražných kódů, které nejsou popsány v tabulce, se obraťte na autorizované servisní středisko.

Potřebné informace pro servisní středisko najdete na typovém štítku.

Poznamenejte si tyto údaje:

- Model
- Sériové číslo (SN)

9.2 Nádobí není dostatečně umyté nebo suché

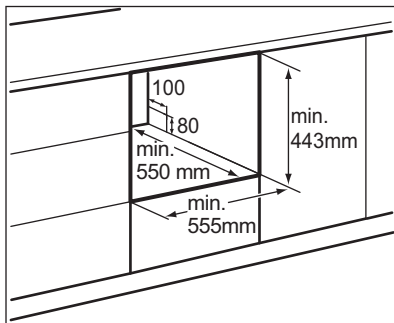
Problém	Možná příčina	Možné řešení
Nádobí není čisté.	Zvolený program nebyl vhodný pro daný druh náplně nebo stupeň znečištění.	Ujistěte se, že je zvolený program vhodný pro daný druh náplně nebo stupeň znečištění.
	Koš myčky nebyl správně naplněn. Voda se nedostala na všechny části nádobí.	Rozložte správně nádobí v koši.
	Ostříkovací rameno se nemůže volně otáčet kvůli špatně vloženému nádobí.	Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostříkovací rameno může volně otáčet.
	Filtry jsou ucpané.	Přesvědčte se, že jsou filtry čisté.
	Filtry nejsou správně sestavené a umístěné.	Zkontrolujte, zda jsou filtry správně sestavené a umístěné.
Částečky vodního kamene na nádobí.	Množství mycího prostředku nebylo dostatečné nebo nebyl použit žádný prostředek.	Ujistěte se, že jste použili správné množství mycího prostředku.
	Zásobník na sůl je prázdný.	Naplňte zásobník na sůl speciální solí pro myčky nádobí.
Na nádobí a skle jsou šmouhy nebo mléčné skvrny.	Víčko zásobníku na sůl není správně zavřené.	Zkontrolujte, zda je zásobník na sůl správně zavřený.
	Stupeň změkčovače vody je příliš vysoký.	Nastavte změkčovač vody na nižší stupeň.
Na nádobí a skle je modravý potah.	Dávkování leštidla je příliš vysoké.	Nastavte dávkovač leštidla do nižší polohy.
	Příčinou může být mycí prostředek.	Zkuste jinou značku mycího prostředku.
Nádobí je vlhké a matné.	Byl zvolen program bez sušící fáze.	Nastavte program se sušící fází.
	Dávkovač leštidla je prázdný.	Naplňte dávkovač leštidla leštidlem.

10. INSTALACE

10.1 Sestava



Ujistěte se, že má stojící spotřebič na obou stranách zcela otevřených dvířek prostor alespoň 50 mm.



- Mezi oběma stranami spotřebiče a nábytkem zachovejte minimální prostor 5 mm. Pro otvor v nábytku pro potřeby tohoto spotřebiče existují dvě možnosti.
- Otvor pro napájecí kabel, vypouštěcí hadici a hadici pro přívod vody. K zajištění správné instalace tento otvor umístěte napravo či nalevo od spotřebiče.

10.2 Připojení k elektrické síti



VAROVÁNÍ!

U tohoto spotřebiče nepoužívejte prodlužovací kabel ani rozdvojku.



VAROVÁNÍ!

Neodřezávejte nebo neodstraňujte uzemnění.



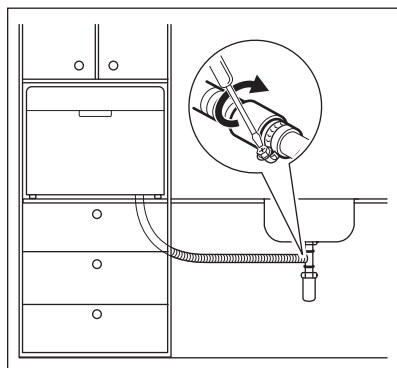
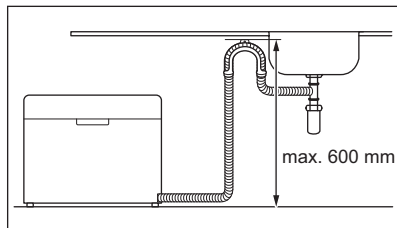
VAROVÁNÍ!

Elektrické zapojení proveďte pomocí napájecího kabelu.



Pro požadované napětí zkontrolujte typový štítek.

10.3 Přípojka pro vypouštění vody



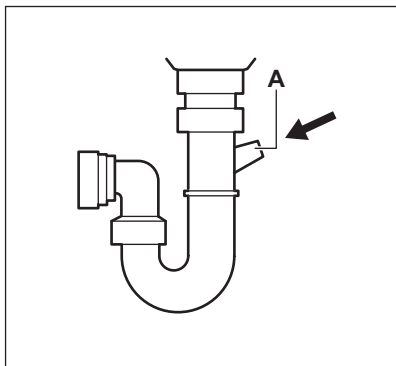
- Vypouštěcí hadici připojte k odpadnímu potrubí o průměru minimálně 40 mm.
- Vypouštěcí hadici vložte přímo do dřezu a použijte speciální plastový držák.

Aby se zabránilo problémům během fáze vypouštění, vypouštěcí hadice musí být umístěna méně než 600 mm od spodní části spotřebiče.

Když spotřebič vypouští vodu, nesmí být ve dřezu zátka, protože by se voda mohla vracet zpět do spotřebiče.

Prodloužení vypouštěcí hadice nesmí být delší než 2 m. Vnitřní průměr nesmí být menší než průměr vypouštěcí hadice.

Jestliže připojíte vypouštěcí hadici k vypouštěcímu otvoru sifonu pod dřezem, je nutné odstranit plastovou membránu (A). Pokud byste membránu neodstranili, zbytky jídel by mohly ucpat otvor vypouštěcí hadice.



10.4 Závěrečná kontrola

Před zapnutím myčky zkontrolujte, zda:

- Je spotřebič vyrovnaný a řádně zajištěný.
- Je přívodní ventil otevřený.
- Jsou spoje přívodní hadice zcela těsné a nedochází u nich k únikům.
- Jsou kabely pevně připojeny.
- Je napájení zapnuto.
- Nejsou přívodní a vypouštěcí hadice zauzlené.
- Jsou z myčky odstraněny všechny obalové materiály a tiskopisy.

11. TECHNICKÉ ÚDAJE

11.1 Technické údaje

Výška:	438 mm
Šířka:	550 mm
Hloubka:	500 mm
Hloubka se zcela otevřenými dvířky:	812 mm
Zatížení připojeného napětí:	viz typový štítek
Tlak vody:	0,04–1,0 MPa
Napájení:	viz typový štítek
Jídelní soupravy:	6

11.2 Odkaz na databázi EU EPREL


QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na registraci tohoto spotřebiče v databázi EU EPREL. Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.


Rovněž lze informace týkající se výkonu produktu nalézt v databázi EPREL

prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče. Viz část „Popis spotřebiče“.

Pro podrobnější informace o energetickém štítku navštivte www.theenergylabel.eu.

12. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat

elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič

odevzdejte v místním sběrném dvoře
nebo kontaktujte místní úřad.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	21
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	23
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	25
4. VADĪBAS PANELIS.....	25
5. PROGRAMMAS.....	26
6. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	28
7. PADOMI UN IETEIKUMI.....	32
8. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	33
9. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	35
10. UZSTĀDĪŠANA.....	37
11. TEHNISKIE DATI.....	38

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus. Lai arī lūdzam Electrolux pasaulē!

Apmeklējiet mūsu vietni, lai:



saņemtu padomus par lietošanu, brošūras, problēmrisināšanas informāciju un informāciju par apkopi un remontu:

www.electrolux.com/support



Lai saņemtu labāku servisu, reģistrējiet savu izstrādājumu:

www.registerelectrolux.com



Iegādājieties piederumus, vienreizējās lietošanas detaļas un oriģinālās rezerves daļas savai ierīcei:

www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI


Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: modelis, PCK, sērijas numurs.

Šī informācija atrodama uz tehnisko datu plāksnītes.

 Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

 Vispārēja informācija un padomi

 Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā.

Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem no 3 līdz 8 gadu vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.
- Neļaujiet bērniem jaunākiem par 3 gadiem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek nepārtraukti uzraudzīti.
- Neļaujiet bērni rotaļāties ar ierīci.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, ja ierīces durvis ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājāsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
 - lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
 - viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs.
- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Ūdens darba spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt starp 0.3 (0.03) / 10 (1) bāriem (MPa)
- Ievērojiet maksimālo 6 vietu iestatījumu skaitu.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.

- Galda piederumus ievietojiet galda piederumu grozā ar asajiem galiem uz leju vai galda piederumu atvilktnē horizontālā stāvoklī ar asajām malām uz leju.
- Neatstājiet ierīces durvis atvērtas, lai nejauši uz tām neuzkāptu.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Ja ierīces pamatnē ir ventilācijas atveres, tās nedrīkst būt aizsegtas, piemēram, ar paklāju.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar pievienotajiem jaunajiem šļūteņu cauruļu komplektiem. Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C.
- Uzstādiet ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktspraudni. Ja nepieciešams nomainīt kontaktspraudņa drošinātāju, izmantojiet tikai 13 ampēru ASTA (BS 1362) drošinātāju.

2.2 Elektriskais savienojums



BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Pārliedzinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.

2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojam caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaiļtāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.

- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Ja ūdens ieplūdes šļūtene ir bojāta, nekavējoties aizveriet ūdens krānu un atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas. Sazinieties ar autorizētu servisa centru, lai nomainītu ūdens ieplūdes šļūteni.

2.4 Lietošana

- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Nedzeriet un nespēlējieties ar ierīcē esošo ūdeni.
- Neizņemiet no ierīces traukus, kamēr programma nav beigusies. Uz traukiem var būt palicis mazgājamais līdzeklis.
- Nenovietojiet uz atvērtām ierīces durvīm priekšmetus un nespiediet tās.
- Programmas izpildes laikā, atverot ierīces durvis, pa tām var izplūst karsts tvaiks.

2.5 Iekšējais apgaismojums



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās risks.

- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, māsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas māsaimniecības telpu apgaismojumam.
- Lai nomainītu iekšējā apgaismojuma spuldzi, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.
- Lūdzam ņemt vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt ar drošību saistītas sekas un garantija var zaudēt spēku.
- Tālāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 7 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors, cirkulācijas un drenāžas sūkņi, sildītāji un sildelementi, tostarp siltumsūkņi, caurules un līdzaprīkojums, tostarp caurules, vārsti, filtri un noplūdes aizturi, ar durvju montāžu saistītas struktūras un iekšpusē detaļas, shēmas, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termostati un sensori, programmatūra un programmaparatūra, tostarp atiestatīšanas programmatūra. Lūdzam ņemt vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.
- Tālāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: durvju eņģes un blīvgumijas, citas blīvgumijas, sprauslas, drenāžas filtri, iekšpusē balsti un plastmasas aksesuāri, piemēram, grozi un vāki.

2.7 Ierīces utilizācija



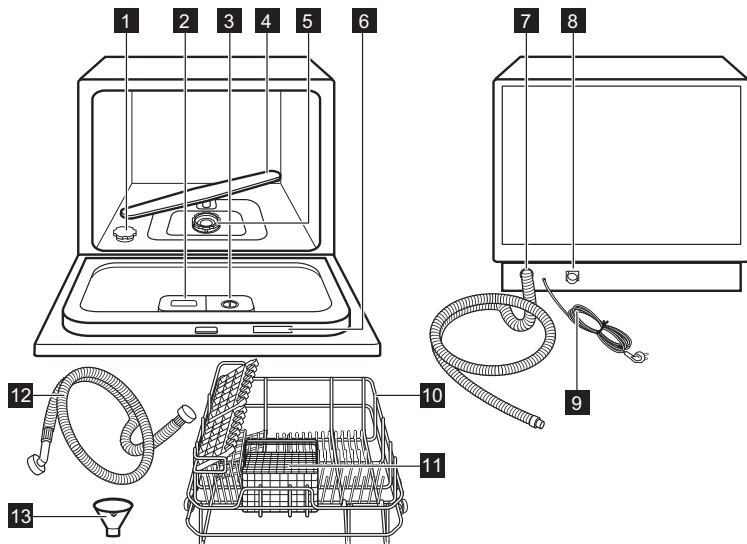
BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

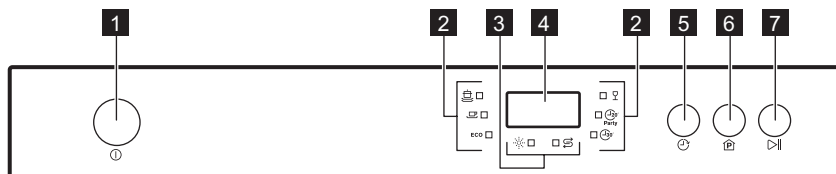
3.1 Vispārējs pārskats



- | | |
|---|---|
| 1 Sāls tvertne | 9 Elektrotīkla kabelis |
| 2 Mazgāšanas līdzekļa dozators | 10 Grozs |
| 3 Skalošanas līdzekļa dozators | 11 Galdā piederumu grozs |
| 4 Izsmidzinātājs | 12 Iepļūdes lokanais savienojums |
| 5 Filtri | 13 Piltuve |
| 6 Tehnisko datu plāksnīte | |
| 7 Izsūkņēšanas lokanais savienojums | |
| 8 Iepļūdes lokanā savienojuma pieslēgvietā | |

4. VADĪBAS PANELIS



4.1 Vadības panelis



- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| 1 Ieslēgt / Izslēgt | 3 Indikatori |
| 2 Programmu indikatori | 4 Displejs |




5 Atliktais starts**6** Programma**7** Sākt / Pauze



4.2 Indikatori

Indikators	Apraksts
	Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt skalošanas līdzekļa tvertni. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.
	Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt sāls tvertni. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.

5. PROGRAMMAS






5.1 Programmu pārskats

Programma	Netīrības pakāpe lerīcē ievietoto trauku veids	Cikla fāzes	Mazgāšanas līdzeklis priekšmazgāšanai / galvenajai mazgāšanai	Skalošanas līdzeklis
	<ul style="list-style-type: none"> • Ļoti netīri, piekaltuši netīrumi • Pannas, katli un cepamie trauki 	<ul style="list-style-type: none"> • Priekšmazgāšana 50 °C • Mazgāšana 70 °C • Skalošana 70 °C • Žāvēšana 	3 g / 15 g	✓
	<ul style="list-style-type: none"> • Vidēji netīri • Katli, šķīvji, glāzes, pannas 	<ul style="list-style-type: none"> • Priekšmazgāšana • Mazgāšana 60 °C • Skalošana 70 °C • Žāvēšana 	3 g / 15 g	✓
ECO¹	<ul style="list-style-type: none"> • Vidēji netīri • Māla trauki, galda piederumi 	<ul style="list-style-type: none"> • Priekšmazgāšana • Mazgāšana 45 °C • Skalošana 65 °C • Žāvēšana 	- / 14 g	✓
	<ul style="list-style-type: none"> • Vidēji vai nedaudz netīri • Stikla trauki, kristāls, smalks porcelāns 	<ul style="list-style-type: none"> • Mazgāšana 45 °C • Skalošana 60 °C • Žāvēšana 	- / 18 g	✓

Programma	Netīrības pakāpe lericē ievietoto trauku veids	Cikla fāzes	Mazgāšanas līdzeklis priekšmazgāšanai / galvenajai mazgāšanai	Skalošanas līdzeklis
 Party	<ul style="list-style-type: none"> Tikko lietoti trauki Kafijas tases, stikla trauki 	<ul style="list-style-type: none"> Mazgāšana 46 °C Skalošana 42 °C 	- / 15 g	X
 30°	<ul style="list-style-type: none"> Nedaudz netīri Visi 	<ul style="list-style-type: none"> Mazgāšana 40 °C Skalošana 40 °C 	- / 15 g	X

1) Programma nodrošina visefektīvāko ūdens lietojumu un elektroenerģijas patēriņu, mazgājot vidēji netīrus galda piederumus un māla traukus. Šī ir standarta programma pārbaudes iestādēm. Programma tiek izmantota, lai novērtētu atbilstību Eiropas Komisijas Ekodizaina Regulai (ES) Nr. 2019/2022.

5.2 Patēriņa dati

Programma 1) 2)	Ilgums (min)	Elektronerģija (kWh)	Ūdens (l)
	140	1,20	9,6
	120	1,05	7,7
eco	230 ³⁾ / 230 ⁴⁾	0,609 ³⁾ / 0,613 ⁴⁾	6,5 ³⁾ / 6,5 ⁴⁾
	75	0,65	5,8
 Party	20	0,39	7,0
 30°	30	0,50	5,8

1) Vērtības var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, ūdensapgādes svārstībām, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietoto trauku daudzuma un to netīrības pakāpes.

2) Programmu parametru vērtībām, izņemot programmu ECO ir tikai orientējošs raksturs.

3) Saskaņā ar Regulu Nr. 1016/2010.

4) Saskaņā ar Regulu Nr. 2019/2022.

5.3 Informācija pārbaudes iestādēm

Lai saņemtu nepieciešamo informāciju veikspējas testu veikšanai (piem., saskaņā ar standartu EN60436), sūtiet e-pastu uz:

info.test@dishwasher-production.com

Savā pieprasījumā, lūdzu, iekļaujiet izstrādājuma kodu (PNC), kas atrodams uz tehnisko datu plāksnītes.

Informāciju par jebkādiem citiem jautājumiem attiecībā uz jūsu trauku mazgājamo mašīnu meklējiet apkopes rokasgrāmatā, kas tiek piegādāta kopā ar ierīci.

5.4 Programmas izmantošana

- Aizveriet ierīces durvis.
- Atveriet ūdens krānu.
- Nospiediet ieslēgt/Izslēgt, lai ieslēgtu ierīci.

4. Lai iestatītu programmu, nospiediet Programma līdz iedegas izvēlētās programmas indikators.
5. Lai sāktu programmu, nospiediet Sākt/Pauze.

Kad programma beigsies, pāris sekundes skanēs skaņas signāls.

6. Nospiediet Ieslēgt/Izslēgt, lai izslēgtu ierīci.
Ierīce izslēdzas automātiski 15 minūtes pēc programmas beigām.
7. Aizveriet ūdens krānu.

Pirms izņemat traukus no ierīces pagaidiet līdz tie ir atdzisuši.



Uz ierīces durvīm un sānu malām var būt ūdens.

5.5 Programmas atcelšana

1. Piespiediet Sākt/Pauze.
2. Piespiediet Programma un turiet to nospiešu 3 sekundes.

Programma atgriežas pie sākotnējiem iestatījumiem.



Pirms jaunas programmas sākšanas pārliedzieties, ka mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzeklis.

5.6 Programmas pārtraukšana

1. Atveriet ierīces durvis.

6. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

6.1 Ierīces lietošana

1. Uzpildiet specializētās sāls tvertni ar trauku mazgājamās mašīnas sāli.
2. Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru ar skalošanas līdzekli.
3. Ievietojiet traukus grozā.
4. Atgrieziet ūdens krānu.
5. Iestatiet pareizu programmu atbilstoši ievietotajam daudzumam un nefīrības līmenim.
6. Uzpildiet mazgāšanas līdzekli.
7. Aktivizējiet programmu.

Ierīces darbība apstājas.

2. Aizveriet ierīces durvis.
Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

5.7 Programmas sākšana ar atlikto startu

1. Aizveriet ierīces durvis.
2. Atveriet ūdens krānu.
3. Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet pogu Ieslēgt/Izslēgt.
4. Iestatiet programmu.
5. Nospiediet pogu Atliktais starts, lai sāktu programmu līdz pat pēc 24 stundām.
6. Lai sāktu laika atskaiti, nospiediet pogu Sākt/Pauze.

Mirgo simbols „.”.

Kad laika atskaite beigusies, programma tiek sākta automātiski.

5.8 Atliktā starta atcelšana

1. Piespiediet Sākt/Pauze.
2. Nospiediet Atliktā starta taustiņu, līdz parādās 0.
3. Piespiediet Sākt/Pauze. Programma aktivizējas automātiski.

6.2 Trauku mazgātāja sāls izmantošana

Cietam ūdenim ir augsts minerālu saturs, kas var būt ierīces bojājumu un sliktu mazgāšanas rezultātu cēlonis. Ūdens mīkstinātājs šos minerālus neitralizē.

Sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu, lai saņemtu informāciju par ūdens cietību jūsu mikrorajonā.



UZMANĪBU!

Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām paredzēto sāli. Cits sāls veids var bojāt ierīci.

6.3 Sāls tvertnes uzpildīšana

1. Pagrieziet sāls tvertnes vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un noņemiet to.
2. Ielejiet sāls tvertnē 1 litru ūdens (vienīgi pirmajā uzpildīšanas reizē).
3. Izmantojiet piltuvi, lai iepildītu trauku mazgāšanas sāli sāls tvertnē.



4. Notīriet ap sāls tvertnes atveri izbirušo sāli.
5. Lai aizvērtu sāls tvertni, uzlieciet vāciņu un pagrieziet to pulksteņa rādītāja virzienā.



Uzpildes laikā no specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls, kas rada koroziju. Lai to novērstu, aktivizējiet programmu nekavējoties pēc sāls tvertnes uzpildes.

6.4 Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs nofiltrē ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ietekmētu ierīci un mazgāšanas rezultātus.

Jo lielāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks. Ūdens cietības pakāpi nosaka, izmantojot līmeņsalīdzināšanu.

Ūdens mīkstinātājs ir jāpielāgo atbilstoši Jūsu reģiona ūdens cietībai. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests var sniegt informāciju par ūdens cietību Jūsu reģionā. Lai nodrošinātu labus mazgāšanas rezultātus, ir svarīgi iestatīt pareizu ūdens mīkstinātāja līmeni.

Ūdens cietība

Vācu ūdens cietības mērvienības (°dH)	Franču ūdens cietības mērvienības (°fH)	mmol/l	Klarka mērvienības	Ūdens mīkstinātāja iestatīšana	Displeja indikācija
0–5	0–9	0,0–0,9	0–7	1	H1
6–11	10–19	1,0–2,0	8–14	2	H2
12–17	20–30	2,1–3,0	15–21	3	H3
18–22	31–39	3,1–4,0	22–27	4 1)	H4
23–34	40–60	4,1–6,1	28–42	5	H5
35–45	61–80	6,2–8,0	43–56	6	H6

1) Rūpnīcas iestatījumi

Lai specializētās sāls uzpildīšanas indikators būtu aktīvs, iestatiet pareizu ūdens cietības pakāpi neatkarīgi no izmantotā mazgāšanas līdzekļa veida.



Sāli saturošās kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes nav pietiekoši efektīvas, lai mīkstinātu cietu ūdeni.

Reģenerācijas process

Pareizai ūdens mīkstinātāja darbībai ierīcē ir regulāri jāreģenerē ūdens mīkstināšanas sveķi. Šis process ir automātisks, un tas veido standarta trauku mazgājamās mašīnas darbības daļu.

Ūdens mīkstinātāja līmenis	Reģenerācijas biežums
1	Izslēgts
2	Ik pēc 10 cikliem
3	Ik pēc 5 cikliem
4	Ik pēc 3 cikliem
5	Ik pēc 2 cikliem
6	Katrā ciklā

Reģenerācija un mīkstinātāja skalošana noris žāvēšanas fāzē, kura noslēdzas ar pilnīgu izsūknēšanu. Šīs darbības ilgums ir aptuveni trīs minūtes, taču tā neietekmē vispārīgo cikla ilgumu. Šī darbība palielina programmas kopējo ūdens patēriņu par 1 papildu litru un programmas kopējo enerģijas patēriņu par 0,3 Wh.



Visi šajā sadaļā norādītie patēriņa dati ir noteikti atbilstoši piemērojamajiem standartiem laboratorijas apstākļos ar ūdens cietību 2,5 mmol/L saskaņā ar Regulu nr. 2019/2022 (ūdens mīkstinātājs: 3. līmenis). Ūdens spiediens un temperatūra, kā arī elektrotīkla novirzes var mainīt šo datu vērtības.

6.5 Ūdens mīkstumā iestatījuma maiņa

1. Aizveriet ierīces durvis.
2. Nospiediet pogu Ieslēgt / Izslēgt.
3. Piespiediet pogu Programma un turiet to nospiestu 6 sekundes.

Displejs rāda pašreizējo ūdens mīkstinātāja līmeni.

4. Uzreiz piespiediet pogu Programma, lai izvēlētos ūdens mīkstināšanas līmeni.

Līmenis tiek iestatīts pēc 6 sekundēm.

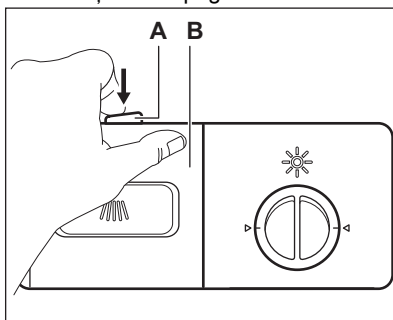
6.6 Mazgāšanas līdzekļa dozatora uzpilde



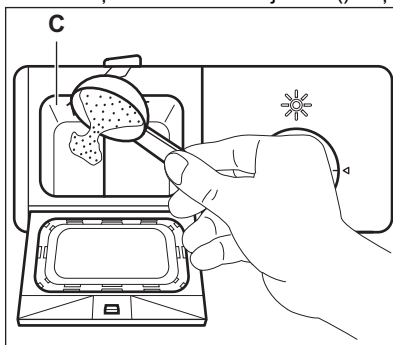
UZMANĪBU!

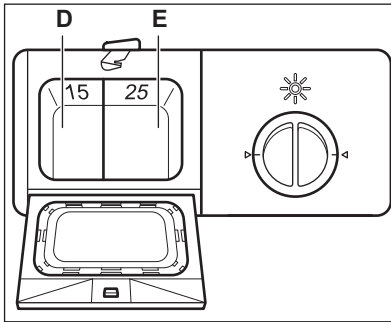
Izmantojiet vienīgi trauku mazgājamajām mašīnām paredzētus mazgāšanas līdzekļus.

1. Lai atvērtu mazgāšanas līdzekļa dozatora vāciņu, piespiediet atbloķēšanas pogu.



2. Iepildiet trauku mazgāšanas līdzekli (aptuveni 15 g) nodalījumā (C). Ievietojiet trauku mazgāšanas līdzekļa tabletes nodalījumaE() daļā.





- a. Ja programmai ir priekšmazgāšanas fāze, uzlieciet nedaudz mazgāšanas līdzekļa (aptuveni 3 g) uz mazgāšanas līdzekļa dozatora vāciņa.
3. Aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru. Nospiediet vāciņu, līdz nofiksējas fiksatora poga.

i Uzpildiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru pirms katra mazgāšanas cikla.

6.7 Sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana atsevišķi

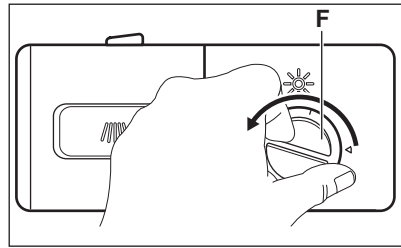
1. Uzpildiet sāls tvertni un skalošanas līdzekļa dozatoru.
2. Ieslēdziet programmu, neievietojot ierīcē traukus.
3. Kad programmas beigusies, noregulējiet skalošanas līdzekļa dozatora stāvokli.

6.8 Skalošanas līdzekļa dozatora uzpildīšana

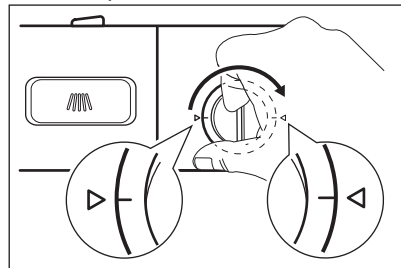
! **UZMANĪBU!**
Lietojiet vienīgi trauku mazgājamajām mašīnām īpaši paredzētu skalošanas līdzekli.

Ar skalošanas līdzekli, žāvējot, uz traukiem neparādīsies traipi un svītras. Skalošanas līdzekli automātiski pievieno pēdējās skalošanas fāzes laikā.

1. Pagrieziet skalošanas līdzekļa dozatora vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un noņemiet to.



2. Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru ar skalošanas līdzekli. Atzīme „MAX” norāda maksimālo uzpildes līmeni.
3. Lai programmas darbības laikā neveidotos pārāk daudz putu, noīriet nejauši izlijušo skalošanas līdzekli ar absorbējošu drāniņu.
4. Uzlieciet vāciņu atpakaļ un pagrieziet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas nofiksējas. Pārliecinieties, ka atzīmes uz vāciņa un dozatora ir novietotas viena pret otru.

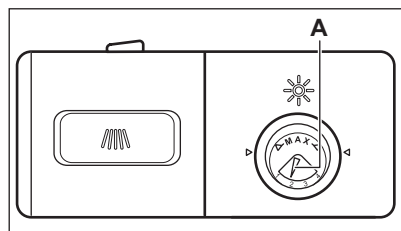


Kad displejā iedegas skalošanas līdzekļa indikators, uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.

6.9 Noregulējiet skalošanas līdzekļa devu

Jūs varat iestatīt skalošanas līdzekļa devu no 1 līdz 4 (lielākā deva).

Pagrieziet skalošanas līdzekļa selektoru (A), lai noregulētu devu.



7. PADOMI UN IETEIKUMI

7.1 Vispārīga informācija

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrīšanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī aizsargās vidi.

- Trauku mazgāšana trauku mazgājamajā mašīnā atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem parasti patērē mazāk ūdens un elektroenerģijas nekā trauku mazgāšana ar rokām.
- Pielādējiet trauku mazgājamo mašīnu pilnībā, lai taupītu ūdeni un elektroenerģiju. Labākiem mazgāšanas rezultātiem izkārtojiet traukus grozos tā, kā norādīts lietošanas instrukcijā, un nepārkraujiet grozus.
- Neskalojiet traukus paši. Tas palielina ūdens un elektroenerģijas patēriņu. Ja nepieciešams, izvēlieties programmu ar mērcēšanas fāzi.
- Notīriet lielākas ēdienu atliekas no traukiem un iztukšojiet krūzes un glāzes pirms to ievietošanas ierīcē.
- Iemērciet vai nedaudz nomazgājiet traukus ar piedegušu ēdienu pirms mazgāšanas ierīcē.
- Pārlicinieties, ka trauki grozos neskaras un nepārsedz viens otru. Tikai tādējādi ūdens var pilnīgi nokļūt uz traukiem un mazgāt tos.
- Jūs varat lietot trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekli, skalošanas līdzekli un specializēto sāli atsevišķi, vai arī izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes (piem., "Viss vienā"). Ievērojiet uz iepakojuma redzamās norādes.
- Izvēlieties programmu atbilstoši ielādes veidam un netīrības pakāpei. ECO sniedz visefektīvāko ūdens un elektroenerģijas patēriņu.
- Lai novērstu kalķakmens veidošanos ierīcē:
 - Uzpildiet sāls tvertni, kad nepieciešams.
 - Izmantojiet ieteicamo mazgāšanas līdzekļa un skalošanas līdzekļa daudzumu.

- Pārlicinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei.
- Ievērojiet norādījumus, kas sniegti sadaļā "**Kopšana un tīrīšana**".

7.2 Speciālās sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana

- Izmantojiet tikai trauku mazgājamo mašīnai paredzētu speciālo sāli, skalošanas līdzekli un mazgāšanas līdzekli. Citi izstrādājumi var radīt ierīces bojājumus.
- Vietās, kur ūdens ir ciets un ļoti ciets, mēs iesakām izmantot parastos trauku mašīnu mazgāšanas līdzekļus (pulveri, gelu, tabletes bez papildu īpašībām), skalošanas līdzekli un speciālo sāli atsevišķi, lai iegūtu optimālu mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.
- Mazgāšanas līdzekļa tabletes īso programmu laikā pilnībā neizšķīst. Lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļa nogulsnes uz traukiem, iesakām mazgāšanas līdzekļa tabletes izmantot garajās programmās.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu mazgāšanas līdzekļa. Nepietiekošs mazgāšanas līdzekļa daudzums var novest pie slihta mazgāšanas rezultāta un cieta ūdens paliekām vai traipiem uz traukiem. Lietojot pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa mīksta vai mīkstinātā ūdens gadījumā, atstās mazgāšanas līdzekļa paliekas uz traukiem. Pielāgojiet mazgāšanas līdzekļa daudzumu atbilstoši ūdens cietībai. Skatiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu skalošanas līdzekļa. Nepietiekošs skalošanas līdzekļa daudzums samazina žāvēšanas rezultātu. Lietojot pārāk daudz skalošanas līdzekļa, atstāj zilganu slāni uz traukiem.
- Pārbaudiet, lai ūdens mīkstinātāja līmenis ir pareizs. Ja līmenis ir pārāk augsts, paaugstinātais sāls daudzums

ūdenī var veidot rūsu uz galda piederumiem.

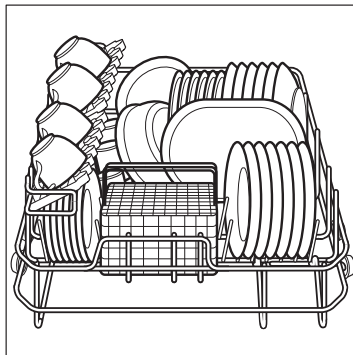
7.3 Pirms programmas palaišanas

Pirms izvēlētās programmas startēšanas pārliecinieties, vai:

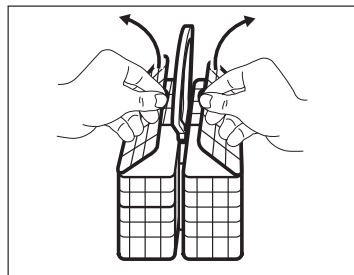
- Filtri ir tīri un pareizi uzstādīti.
- Specializētās sāls tvertnes vāks ir cieši noslēgts.
- Izsmidzinātāji nav nosprostoti.
- Specializētā sāls un skalošanas līdzeklis ir pietiekamā daudzumā (ja netiek izmantotas kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes).
- Priekšmeti grozos izvietoti pareizi.
- Programma ir atbilstoša ievietotajam daudzumam un nefīrības līmenim.
- Izmantots noteiktais mazgāšanas līdzekļa daudzums.

7.4 Grozu lietošana

- Vienmēr izmantojiet visu grozu platību.
- Izmantojiet ierīci, lai mazgātu tikai tādus priekšmetus, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nemazgājiet ierīcē koka, raga, alumīnija, alvas un vara priekšmetus, jo tie var saplaisāt, savērtties, mainīt krāsu vai tajos var izveidoties padziļinājumi.
- Nemazgājiet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūkļus, mājsaimniecības drānas).
- Ievietojiet dobus priekšmetus (tases, glāzes un pannas) ar atvērumu uz leju.



- Pārliecinieties, ka stikla priekšmeti savstarpēji nesaskaras.
- Novietojiet karotes pamīšus ar citiem galda piederumiem, lai tās nesaskartos.
- Galda piederumu grozam ir divas viegli izņemamas galda piederumu restes.



- Pirms aktivizējat programmu, pārliecinieties, ka nav traucēta izsmidzinātāju kustība.
- Ļaujiet traukiem atdzist, pirms izņemat tos no groza. Karsti priekšmetus var viegli sabojāt.

8. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

8.1 Apkope



BRĪDINĀJUMS!

Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.



UZMANĪBU!

Nelietojiet ierīci, ja tajā nav filtra.

Pārliecinieties, vai filtri pareizi izvietoti. Nepareiza filtru pozīcija izraisīs sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.

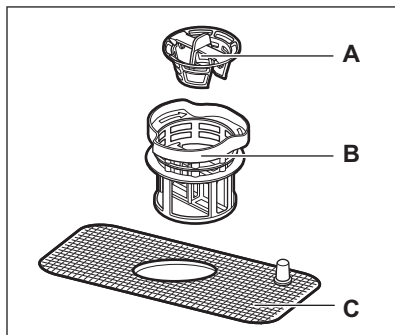


Netīri filtri un nosprostotas izsmidzinātāju atveres pasliktina mazgāšanas rezultātus. Regulāri pārbaudiet filtrus, un ja nepieciešams, iztīriet tos.

8.2 Filtru izņemšana un tīrīšana

Filtrs sastāv no trīs daļām.

- A. Rupjais filtrs
- B. Smalkais filtrs
- C. Galvenais filtrs



1. Pagrieziet smalko filtru (B) pretēji pulksteņa rādītāja kustības virzienam un izņemiet to no filtra ietaises.
2. Izņemiet rupjo filtru (A), izvelkot to no smalkā filtra (B).
3. Rūpīgi nomazgājiet filtrus ar ūdeni un suku.
4. Ielieciet rupjo filtru (A) smalkajā filtrā (B).
5. Ievietojiet filtra ietaisi caurulē un pagrieziet smalko filtru (B) pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas nofiksējas.

8.3 Izsmidzinātāja tīrīšana

Nenoņemiet izsmidzinātāju. Ja izsmidzinātāja atveres ir aizsprostotas, iztīriet atlikušos netīrumus ar plānu, smailu priekšmetu.

8.4 Ārpuses tīrīšana

- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus vai šķīdinātājus.

8.5 Iekšpuses tīrīšana

- Rūpīgi notīriet ierīci, tostarp durvju gumijas blīvi, ar mīkstu, mitru drānu.
- Lai saglabātu jūsu ierīces veiktspēju, vismaz reizi mēnesī ir ieteicams izmantot īpaši trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu tīrīšanas produktu. Rūpīgi ievērojiet norādījumus uz produkta iepakojuma.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, asus instrumentus, spēcīgas ķīmikālijas vai šķīdinātājus.
- Ja regulāri izmantojat programmas ar mazu ilgumu, tās var izraisīt tauku un kaļķa uzkrāšanos ierīces iekšpusē. Vismaz divas reizes mēnesī izmantojiet ilgākas programmas, lai to novērstu.

8.6 Aizsardzība no sarmas

Aizsargājiet ierīci no sarmas, piemēram, ziemā. Pēc katra cikla:

1. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
2. Izslēdziet ūdens padevi un atvienojiet ūdens ieklūdes cauruli no ūdens krāna.
3. Izlaidiet ūdeni no ieklūdes šļūtenes un ūdens krāna.
4. Pieslēdziet ūdens pievades cauruli ūdens krānam.
5. Izņemiet filtru tvertnes apakšā un savāciet ūdeni no nostādinātāja ar sūkli.

8.7 Svešķermeņu izņemšana

Pārbaudiet filtrus un sifonu pēc katras trauku mazgājamās mašīnas lietošanas reizes. Svešķermeņi (piem., stikla gabali, kauli vai zobu bakstāmie kociņi u.c.) samazina mazgāšanas rezultātu un var sabojāt drenāžas sūkni.

1. Izjauciet filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.
2. Jebkādus svešķermeņus izņemiet ar roku.



UZMANĪBU!

Ja nav iespējams izņemt, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

3. Salieciet atpakaļ filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.

9. PROBLĒMRISINĀŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

9.1 Kā rīkoties, ja...

Dažu problēmu gadījumā pārtraukumaini mirgo programmas indikators, norādot uz darbības traucējumiem.

Problēma	Displejā redzams...	Iespējamais risinājums
Jūs nevarat aktivizēt ierīci.	-	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ierīces kontaktspraudnis ir pieslēgts elektrotīkla kontaktligzdai. Pārbaudiet, vai drošinātāju kastē nav izdegušu drošinātāju.
Nevar sākt programmu.	-	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ierīces durvis ir aizvērtas. Nospiediet pogu Sākt. Ja ir iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.
Ierīce neizsūknē ūdeni.	-	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ir pareizi pievienots aizplūdes lokanais savienojums. Pārbaudiet, vai ierīces filtri ir tīri. Pārbaudiet, vai virtuves izlietne pareizi aizvada ūdeni.
Ierīce neuzpildās ar ūdeni, un atskan pārtraukts, aptuveni 30 sekundes ilgs skaņas signāls.	E1	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ir atvērts ūdens krāns. Pārbaudiet, vai nav pārāk mazs ūdens krāna spiediens. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu. Pārbaudiet, vai nav aizsprostots ūdens krāns.
Nav sasniegta nepieciešamā temperatūra.	E3	<ul style="list-style-type: none"> Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
Ir ieslēgta ūdens pretņoplūdes sistēma, un atskan pārtraukts, aptuveni 30 sekundes ilgs skaņas signāls.	E4	<ul style="list-style-type: none"> Aizveriet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
Tehniski ierīces darbības traucējumi.	Ed	<ul style="list-style-type: none"> Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Kad ierīce ir pārbaudīta, iestatiet programmu un sāciet to vēlreiz. Ja

problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Tabulā nenorādītu brīdinājuma kodu
gadījumā sazinieties ar pilnvaroto servisa
centru.

- Modelis
- Sērijas numurs (SN.)

Servisa centram nepieciešamie dati ir
tehnisko datu plāksnītē. Pierakstiet šo
informāciju:

9.2 Mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

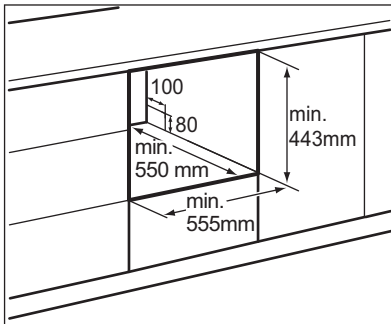
Problēma	Iespējamais iemesls	Iespējamais risinājums
Trauki ir netīri.	Izvēlētā programma neatbilda ievietotajam daudzumam un netīrības pakāpei.	Pārlicinieties, ka programma atbilst ievietotajam daudzumam un/vai netīrības pakāpei.
	Trauki nebija pareizi ievietoti grozā, ūdens nepieklūva visām virsmām.	Ievietojiet traukus grozā pareizi.
	Izsmidzinātājs nevar brīvi griezties nepareiza trauku izkārtojuma dēļ.	Pirms programmas ieslēgšanas pārlicinieties, ka netiek traucēta izsmidzinātāju kustība.
	Filtri ir aizsērējuši.	Pārlicinieties, ka filtri ir tīri.
	Filtri nav pareizi samontēti un uzstādīti.	Pārlicinieties, vai filtri pareizi samontēti un uzstādīti.
	Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums vai mazgāšanas līdzeklis netika lietots vispār.	Gādājiet, lai tiktu lietots pareizs mazgāšanas līdzekļa daudzums.
Uz traukiem ir kaļķakmens nogulsnes.	Specializētās sāls tvertne ir tukša.	Uzpildiet specializētās sāls tvertni ar specializēto trauku mazgājamās mašīnas sāli.
	Specializētās sāls tvertne nav noslēgta pareizi.	Pārlicinieties, ka specializētās sāls tvertne ir noslēgta pareizi.
Uz glāzēm un traukiem ir svītras vai balti traipi.	Ūdens mikstinātāja līmenis ir pārāk augsts.	Iestatiet zemāku ūdens mikstinātāja līmeni.
Uz glāzēm un traukiem ir zilgani slāņi.	Pārāk daudz skalošanas līdzekļa.	Iestatiet skalošanas līdzekļa dozatoru zemākā pozīcijā.
	Iemesls var būt mazgāšanas līdzeklis.	Pamēģiniet cita zīmola mazgāšanas līdzekli.

Problēma	Iespējamais iemesls	Iespējamais risinājums
Trauki ir slapji un nespodri.	Izvēlēta programma bez žāvēšanas fāzes.	Iestatiet programmu ar žāvēšanas fāzi.
	Skalošanas līdzekļa dozators ir tukšs.	Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru ar skalošanas līdzekli.

10. UZSTĀDĪŠANA

10.1 Montāža

- i** Pārliecinieties, ka ierīce ir novietota tā, ka abās pusēs no pilnībā atvērtām durvīm būtu vismaz 50 mm brīvas vietas.



- Atstājiet 5 mm lielu attālumu starp ierīces abām pusēm un mēbeļu sienām. Ierīci aptverošā skapja atvēršanai ir divas iespējas.
- Strāvas kabeļa, ūdens novadīšanas lokanā savienojuma un ūdens padeves lokanā savienojuma atvērums. Lai pareizi uzstādītu, novietojiet atvērumu pa labi vai pa kreisi no ierīces.

10.2 Elektriskais savienojums

- !** **BRĪDINĀJUMS!**
Nelietojiet pagarinātāju vai adapteri, izmantojot šo ierīci.

- !** **BRĪDINĀJUMS!**
Nelikvidējiet zemējumu.



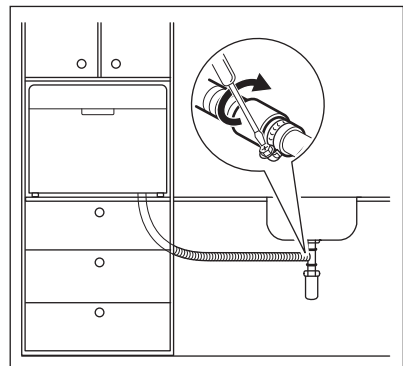
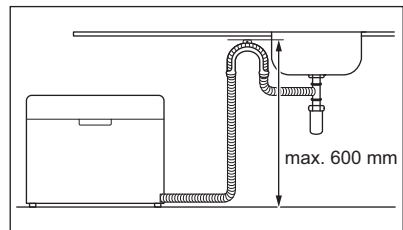
BRĪDINĀJUMS!

Veiciet elektrisko savienojumu ar strāvas kabeli.



Lai noskaidrotu nominālo spriegumu, pārbaudiet datu plāksnīti.

10.3 Ūdens izsūkņēšanas savienojums



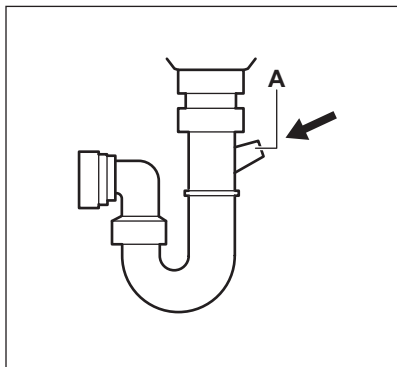
- Savienojiet ūdens izsūkņēšanas lokano savienojumu ar notekcauruli, kuras minimālais diametrs ir 40 mm.
- Ielieciet ūdens izsūkņēšanas lokano savienojumu izlietnē. Izmantojiet īpaši paredzēto plastmasas balstu.

Ūdens izsūkņēšanas lokanajam savienojumam jāatrodas vismaz 600 mm no ierīces apakšpuses, lai novērstu problēmas ūdens izsūkņēšanas laikā.

Lai novērstu ūdens ieplūšanu atpakaļ ierīcē, ūdens izsūkņēšanas laikā izņemiet izlietnes aizbāzni.

Ūdens izsūkņēšanas lokanais savienojums nedrīkst būt garāks par 2 m. Iekšējais diametrs nedrīkst būt mazāks par izsūkņēšanas lokanā savienojuma diametru.

Ja pievienojat ūdens izsūkņēšanas lokano savienojumu pie sifona zem izlietnes, noņemiet plastmasas membrānu (A). Ja nenoņemsit membrānu, ēdiena atliekas var radīt aizsprostojumu izsūkņēšanas lokanā savienojuma sifonā.



10.4 Noslēguma pārbaude

Pirms ieslēdzat trauku mazgājamo mašīnu, pārbaudiet, vai:

- ierīce ir nolīmeņota un pareizi nostiprināta,
- ūdens ieplūdes vārsts ir atvērts,
- ūdens ieplūdes lokanie savienojumi ir pilnībā nostiprināti un no tiem nav noplūdes,
- kabeli ir cieši pievienoti,
- ir ieslēgta elektroenerģijas padeve,
- nav salocījušies ieplūdes un izplūdes lokanie savienojumi,
- no trauku mazgājamās mašīnas ir izņemti visi iesaiņojuma materiāli un brošūras.

11. TEHNISKIE DATI

11.1 Tehniskā informācija

Augstums:	438 mm
Platums:	550 mm
Dziļums:	500 mm
Dziļums ar līdz galam atvērtām durvīm:	812 mm
Pieslēguma sprieguma slodze:	skatiet novērtējuma marķējumu
Ūdens spiediens:	0,04–1,0 MPa
Elektroenerģijas padeve:	skatiet novērtējuma marķējumu
Vietas iestatījumi:	6

11.2 Saite uz ES EPREL datu bāzi


QR kods uz ierīces enerģijas marķējuma satur tīmekļa saiti uz šīs ierīces reģistrāciju ES EPREL datu bāzē. Saglabājiet enerģijas marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.


Informāciju par produkta veikspēju var atrast ES EPREL datu bāzē, izmantojot

saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un modeļa nosaukumu un produkta numuru, kas atrodams uz ierīces datu plāksnītes. Skatiet sadaļu "Produkta apraksts".

Lai uzzinātu vairāk informācijas par enerģijas marķējumu, apmeklējiet www.theenergylabel.eu.

12. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	40
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	42
3. PRODUKTBESKRIVNING.....	44
4. KONTROLLPANELEN.....	44
5. PROGRAM.....	45
6. DAGLIG ANVÄNDNING.....	47
7. RÅD OCH TIPS.....	50
8. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....	51
9. FELSÖKNING.....	53
10. INSTALLATION.....	55
11. TEKNISKA DATA.....	56

VI TÄNKER PÅ DIG

Tack för att du väljer en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som grundar sig på årtionden av yrkeserfarenhet och innovation. Genial och elegant har den utformats med dig i åtanke. Så när du använder den, kan du vara trygg i vetskapen om att du får fantastiska resultat varje gång.

Välkommen till Electrolux.

Besök vår webbplats för att:



Få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation:

www.electrolux.com/support



Registrera din produkt för bättre service:

www.registerelectrolux.com



Köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:


www.electrolux.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen: Modell, PNC, serienummer.

Informationen står på märkplåten.

 Varnings-/viktig säkerhetsinformation

 Allmän information och tips

 Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador

som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för unga och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt av personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionshinder ska inte vara i närheten av produkten om de inte är under uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Tvättmedel ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av produkten utan uppsikt.

1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer,
 - av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer.
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 0.3 (0.03) / 10 (1) bar (MPa)
- Följ maximalt antal 6-kuvert.

- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- Sätt besticken i bestickkorgen med de vassa kanterna nedåt eller sätt dem i besticklådan i ett horisontellt läge med de vassa kanterna nedåt.
- Låt inte produkten stå med luckan öppen för att undvika att snubbla över den.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Om produkten har ventilationsöppningar nedtill får dessa inte täppas igen med t.ex. en matta.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningarna. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation



WARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C.
- Installera produkten på en säker och lämplig plats som uppfyller installationskraven.

2.2 Elektrisk anslutning



WARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningsladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningsladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

- Denna produkt är utrustad med en 13 A nätkontakt. Om säkringen i stickkontakten måste bytas ut ska en 13 A ASTA (BS 1362) säkring (endast Storbritannien och Irland) användas.

2.3 Vattenanslutning

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Om tilloppslangen är skadad, stäng omedelbart vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta auktoriserad service för att byta ut tilloppslangen.

2.4 Användning

- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Maskindiskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på diskmedelpaketet.
- Drick och lek inte med vattnet i produkten.
- Ta inte ur disken ur produkten förrän diskprogrammet är klart. Vissa diskmedel kan stanna kvar på disken.
- Lägg inte föremål på eller låt maskinens lucka utsättas för tryck när den är öppen.
- Produkten kan utsöndra het vattenånga om du öppnar luckan medan ett program är igång.

2.5 Lampa inuti produkten



WARNING!

Risk för personskador föreligger.

- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska

förhållanden i hushållsapparater, såsom temperatur, vibration, fuktighet eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

- Om du vill byta den inre belysningen kontakter du det godkända servicecentret.

2.6 Underhåll

- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation av produkten. Använd endast originaldelar.
- Observera att självreparation eller icke-professionell reparation kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i 7 år efter att modellen har slutat tillverkas: motor, cirkulations- och tömningspump, värmare och värmeelement, inklusive värmepumpar, rörledningar och tillhörande utrustning inklusive slangar, ventiler, filter och vattenstoppar, konstruktionsdelar och inre delar relaterade till luckmonteringar, tryckta kretskort, elektroniska displayer, tryckomkopplare, termostater och sensorer, programvara och firmware inklusive återställningsprogramvara. Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.
- Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i 10 år efter att modellen har slutat tillverkas: gångjärn och tätningar till luckan, andra tätningar, sprutarmar, dräneringsfilter, inre rack och plastutrustning som korgar och lock.

2.7 Avfallshantering



WARNING!

Risk för kvävning eller skador.

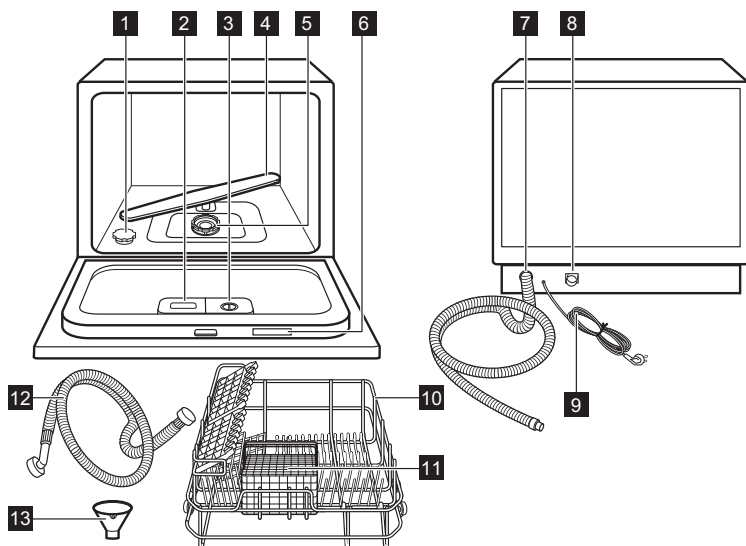
- Koppla loss produkten från eluttaget.

- Klipp av strömkabeln och kassera den.

- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stängs in i produkten.

3. PRODUKTBESKRIVNING

3.1 Allmän översikt

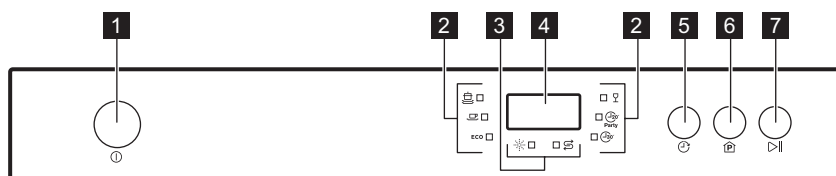


- 1** Saltbehållare
- 2** Diskmedelsfack
- 3** Spolglansfack
- 4** Spolarm
- 5** Filter
- 6** Typskylt
- 7** Tömnings slang

- 8** Tillopps slangens anslutning
- 9** Nätkabel
- 10** Korg
- 11** Besticks korg
- 12** Tillopps slang
- 13** Tratt

4. KONTROLLPANELEN

4.1 Kontrollpanel





- 1** På/Av

- 2** Programindikatorer

- 3** Indikatorer
- 4** Display
- 5** Fördröjd start






- 6** Program
- 7** Start/Paus

4.2 Indikatorer

Indikator	Beskrivning
	Den lyser när spolglansen behöver fyllas på. Den är alltid avstängd när programmet är igång.
	Den lyser när saltbehållaren behöver fyllas på. Den är alltid avstängd när programmet är igång.






5. PROGRAM

5.1 Programöversikt

Program	Smutsgrad Typ av disk	Programmets fa- ser	Diskmedel för- disk/huvuddisk	Spolglans
	<ul style="list-style-type: none"> • Mycket smutsad disk • Stekpannor, grytor, kastruller 	<ul style="list-style-type: none"> • Fördisk 50 °C • Disk 70 °C • Sköljning 70 °C • Torkning 	3 g/15 g	✓
	<ul style="list-style-type: none"> • Normalt smutsad disk • Kastruller, tallrikar, glas, kokkärl 	<ul style="list-style-type: none"> • Fördisk • Disk 60 °C • Sköljning 70 °C • Torkning 	3 g/15 g	✓
ECO¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Normalt smutsad disk • Porslin, bestick 	<ul style="list-style-type: none"> • Fördisk • Disk 45 °C • Sköljning 65 °C • Torkning 	- /14 g	✓
	<ul style="list-style-type: none"> • Normalt eller lätt smutsad disk • Glas, kristall, finporslin 	<ul style="list-style-type: none"> • Disk 45 °C • Sköljning 60 °C • Torkning 	- /18 g	✓
	<ul style="list-style-type: none"> • Nyligen nedsmutsat • Kaffekoppar, glas 	<ul style="list-style-type: none"> • Disk 46 °C • Sköljning 42 °C 	- /15 g	✗
	<ul style="list-style-type: none"> • Lätt smutsat • Alla 	<ul style="list-style-type: none"> • Disk 40 °C • Sköljning 40 °C 	- /15 g	✗

¹⁾ Med detta program får du den mest effektiva vattenanvändningen och energiförbrukning för normalt nedsmutsat porslin och bestick. Detta är standardprogrammet för testinstitut. Detta programmet används för att bedöma överensstämmelse med förordningen om ekodesign (EU) 2019/2022.

5.2 Förbrukningsvärden

Program 1) 2)	Varaktighet (min)	Energi (kWh)	Vatten (l)
	140	1,20	9,6
	120	1,05	7,7
ECO	230 ³⁾ /230 ⁴⁾	0,609 ³⁾ /0,613 ⁴⁾	6,5 ³⁾ /6,5 ⁵⁾
	75	0,65	5,8
	20	0,39	7,0
	30	0,50	5,8

1) Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer i nätanlutningen, funktioner och mängden disk kan påverka värdena.

2) Värdena för andra program än ECO är endast indikativa.

3) I enlighet med förordning 1016/2010.

4) I enlighet med förordning 2019/2022.

5) I enlighet med förordning 2019/2022.

5.3 Information till provanstalter

För att få den information som krävs för att utföra prestationstest (t.ex. enligt EN60436), skicka ett mail till:

info.test@dishwasher-production.com

I din förfrågan ska du ange produktnummer (PNC) som finns på märkskylten.

För övriga frågor angående din diskmaskin, se serviceboken som medföljer din produkt.

5.4 Använda ett program


1. Stäng luckan.
2. Öppna vattenkranen.
3. Tryck på På/Av för att sätta igång maskinen.
4. För att ställa in ett program, tryck på Program tills indikatorn för valt program tänds.
5. Tryck på Start/Paus för att starta programmet.

När ett program är klart avges en återkommande ljudsignal i några sekunder.

6. Tryck på På/Av för att stänga av maskinen.

Maskinen stängs av automatiskt inom 15 minuter efter programmets slut.


7. Stäng vattenkranen.
Vänta tills disken är kall innan du tar ut den ur maskinen.

 Det kan finnas vatten på maskinens sidor och lucka.

5.5 Avbryta ett program

1. Tryck på Start/Paus.
2. Tryck och håll programmet intryckt i 3 sekunder.

Programmet återgår till ursprungliga inställningar.

 Kontrollera att det finns diskmedel i diskmedelsfacket innan du startar ett nytt program.

5.6 Göra paus i ett program

1. Öppna luckan till produkten. Produkten stängs av automatiskt.
2. Stäng produktens lucka. Programmet fortsätter från den punkt där det avbröts.

5.7 Starta ett program med fördröjd start

1. Stäng luckan.
2. Öppna vattenkranen.
3. Tryck på På/Av för att sätta igång maskinen.
4. Ställ in ett program.
5. Tryck på Fördröjd start för att fördröja programmets start i upp till 24 timmar.
6. Tryck på Start/Paus för att starta nedräkningen.

Symbolen ":" blinkar.
När nedräkningen är klar startar programmet automatiskt.

5.8 Avbryta Fördröjd Start

1. Tryck på Start/Pause (Start/Paus).
2. Tryck på Fördröjd Start tills 0 visas.
3. Tryck på Start/Pause (Start/Paus). Programmet startar automatiskt.

6. DAGLIG ANVÄNDNING

6.1 Användning av hushållsapparaten

1. Fyll på speciellt disksalt för diskmaskiner i saltbehållaren.
2. Fyll på spolglans i spolglansfacket.
3. Ladda korgarna.
4. Öppna vattenkranen.
5. Ställ in och starta rätt program för typen av disk och smutsgrad.
6. Tillsätt diskmedlet.
7. Starta programmet.

6.2 Användning av avhårdningssalt

Hårt vatten innehåller en hög andel mineraler som kan skada produkten och ge dåliga diskresultat. Vattenavhårdaren neutraliserar dessa mineraler.

Kontakta det lokala vattenverket för att få information om vattnets hårdhet där du bor.

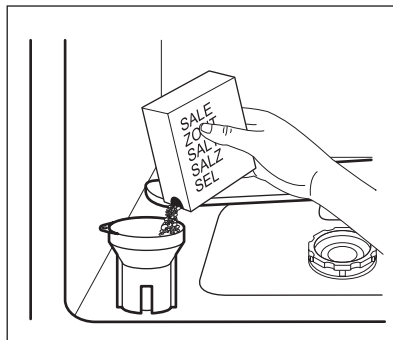


FÖRSIKTIGHET!

Använd bara salt som är speciellt avsett för diskmaskiner. Andra sorters salt kan skada produkten.

6.3 Fylla på saltbehållaren

1. Vrid locket på saltbehållaren moturs och ta bort det.
2. Häll en liter vatten i saltbehållaren (endast första gången).
3. Använd tratten för att fylla saltbehållaren med diskmedelssalt.



4. Ta bort saltet runt saltbehållarens öppning.
5. Vrid locket på saltbehållaren medurs för att stänga saltbehållaren.



Vatten och salt kan rinna ut ur saltbehållaren när du fyller på den, vilket orsakar korrosion. För att förhindra det ska man starta ett program direkt efter man har fyllt på saltbehållaren.

6.4 Vattenavhårdaren

Vattenavhårdaren avlägsnar mineraler från vattnet, som normalt skulle ha skadlig inverkan på diskresultatet och på maskinen.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i skalor.

Vattenavhårdaren ska ställas in efter hur hårt vattnet är i området där du bor. Din lokala myndighet kan ge dig råd om

vattnets hårdhet där du bor. Det är viktigt att ställa in rätt nivå på vattenavhårdaren för att säkerställa goda diskresultat.

Vattenhårdhet

Tyska värden (°dH)	Franska värden (°fH)	mmol/l	Clarke-värden	Inställning på vattenavhårdaren	Indikering på displayen
0–5	0–9	0,0–0,9	0–7	1	H1
6–11	10–19	1,0–2,0	8–14	2	H2
12–17	20–30	2,1–3,0	15–21	3	H3
18–22	31–39	3,1–4,0	22–27	4 1)	H4
23–34	40–60	4,1–6,1	28–42	5	H5
35–45	61–80	6,2–8,0	43–56	6	H6

1) Fabriksinställning.

Oavsett vilken typ av diskmedel som används ska rätt vattenhårdhetsnivå ställas in för att hålla saltpåfyllningsindikatorn aktiv.



Multitabletter med salt är inte tillräckligt effektiva för att mjuka upp hårt vatten.

Regenereringsprocess

För rätt vattenavhårdning måste hartset på vattenavhårdningsanordningen regenereras regelbundet. Den här processen är automatisk och är en del av den normala diskmaskinens drift.

Vattenavhårdarens nivå	Regenereringsfrekvens
1	av
2	vart tionde program
3	vart femte program
4	vart tredje program
5	vartannat program
6	varje program

Regenerering och sköljning av mjukmedel sker i torrfasen och avslutas med en fullständig sköljning. Aktiviteten varar ca tre minuter, men påverkar inte den totala programtiden. Denna aktivitet

ökar programmets totala vattenförbrukning med ytterligare 1 liter och programmets totala energiförbrukning med ytterligare 0,3 Wh.



Alla förbrukningsvärden som nämns i detta avsnitt bestäms i enlighet med den nuvarande tillämpliga standarden i laboratorieförhållanden med vattenhårdhet 2,5 mmol/L enligt 2019/2022-förordningen (vattenmjukgörare: nivå 3). Vattnets tryck och temperatur samt spänningsvariationer kan påverka värdena.

6.5 Ändra inställning för vattenavhårdning

1. Stäng luckan.
2. Tryck På/Av.
3. Håll omedelbart programmet intryckt i 6 sekunder.

Displayen visar aktuell nivå för vattenavhårdaren.

4. Tryck omedelbart på Program för att välja vattenavhårdningsnivå. Nivån ställs in efter 6 sekunder.

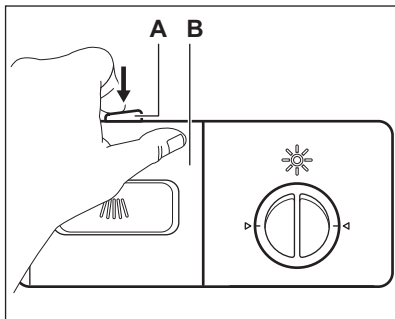
6.6 Fylla på diskmedelsfacket



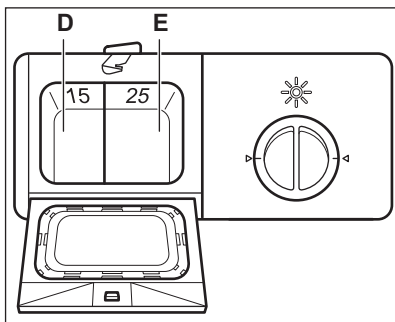
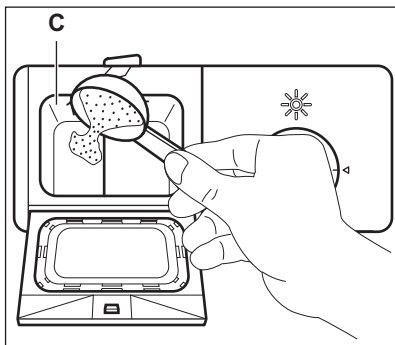
FÖRSIKTIGHET!

Använd bara diskmedel för diskmaskiner.

1. Tryck på spärren för att öppna diskmedelsfackets lock.



2. Häll diskmedlet (ca 15 g) i facket (C). Lägga diskmedelstabletter i del (E) av facket.



- a. Om diskprogrammet har en fördiskfas, lägg en liten mängd diskmedel (ca 3 g) på insidan av locket till maskinens diskmedelsfack.

3. Stäng diskmedelsfacket. Tryck på locket tills spärrknappen låses på plats.



Fyll på diskmedel före varje diskning.

6.7 Använda diskmedel, salt och spolglans separat

1. Fyll på saltbehållaren och spolglansfacket.
2. Kör ett diskprogram utan disk.
3. När programmet är klart, justera läget för spolglansfacket.

6.8 Fylla på spolglansfacket

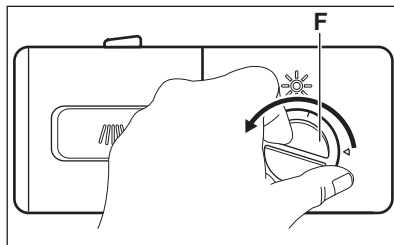


FÖRSIKTIGHET!

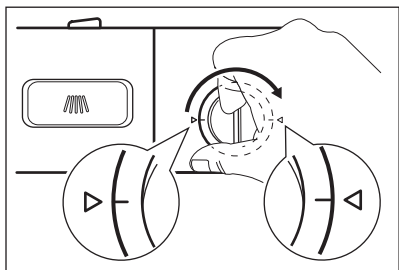
Använd endast spolglans som är särskilt avsett för diskmaskiner.

Genom att använda spolglans kan disken torkas utan att det blir ränder eller fläckar. Spolglans släpps automatiskt ut under den sista sköljfasen.

1. Vrid locket på spolglansfacket moturs och ta bort det.



2. Fyll på spolglans i spolglansfacket. Markeringen "MAX" visar maximal nivå.
3. Torka upp eventuellt utspilld spolglans med en absorberande trasa så att det inte bildas för mycket skum under programmet.
4. Sätt på locket igen och vrid medurs tills det låses fast. Kontrollera att markeringarna på locket och facket är i linje med varandra.

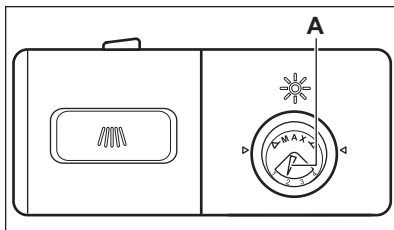


Fyll på spolglansfacket när indikatorn för spolglans på displayen börjar lysa.

6.9 Justera doseringen av spolglans

Du kan ställa in doseringen av spolglans mellan 1–4 (den högsta doseringen).

Vrid på spolglansväljaren (A) för att justera doseringen.



7. RÅD OCH TIPS

7.1 Allmänt

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Diska i diskmaskinen enligt instruktionerna i användarmanualen förbrukar vanligtvis mindre vatten och energi än att diska för hand.
- Se till att diskmaskinen körs full för att spara vatten och energi. För bästa rengöringsresultat ska disken placeras i korgarna enligt instruktioner i användarmanualen utan att korgarna överbelastas.
- Skölj inte tallrikarna för hand i förväg. Det ökar vatten- och energiförbrukningen. Välj ett program med fördisk om så behövs.
- Ta bort större rester av mat från disken och töm koppar och glas innan du stoppar in dem i maskinen.
- Blötlägg eller skölj kokkärlet där maten har fastnat eller bränt vid innan du stoppar in dem i maskinen.
- Se till att föremålen i korgarna inte vidrör eller står på varandra. Bara då kan vattnet helt komma åt och diska all disk.
- Du kan använda maskindiskmedel, spolglans och salt separat eller så kan du använda multitabletter (t.ex. "Allt i 1"). Följ instruktionerna på förpackningen.

- Välj ett program enligt typen av disk och hur smutsig den är. ECO erbjuder den mest effektiva användningen av vatten och energiförbrukning.
- För att förhindra uppbyggnaden av kalk inuti maskinen:
 - Fyll på saltbehållaren vid behov.
 - Använd rekommenderad dos vad gäller diskmedel och spolglans.
 - Kontrollera att den aktuella nivån på vattenavhårdare överensstämmer med vattnets hårdhet.
 - Följ instruktionerna i kapitlet "**Skötsel och rengöring**".

7.2 Använda salt, spolglans och diskmedel

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel avsett för diskmaskin. Andra sorters produkter kan skada maskinen.
- I områden med hårt vatten och mycket hårt vatten rekommenderar vi att man använder vanligt diskmedel (pulver, gel, tabletter utan ytterligare funktioner), spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.
- Diskmedelstabletter löses inte upp helt vid korta program. För att undvika diskmedelsrester på porslinet rekommenderar vi att du använder tabletter för långa program.

- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av diskmedel kan leda till dåligt resultat och fläckar från hårt vatten på disken. Användning av för mycket diskmedel med mjukt eller avhärdat vatten resulterar i diskmedelrester på disken. Justera mängden diskmedel baserat på vattnets hårdhet. Se tillverkarens anvisningar på diskmedelsförpackningen.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av spolglans gör att torkresultatet blir mindre bra. Användning av för mycket spolglans ger blåaktiga ränder på disken.
- Se till att nivån på vattenavhärningen är korrekt. Om nivån är för hög kan den ökade mängden salt i vattnet resultera i rost på besticken.

7.3 Innan ett program startas

Innan du sätter på valt program måste du se till att:

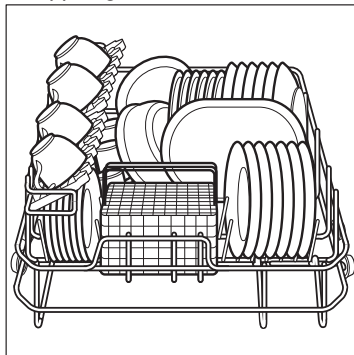
- Filtren är rena och rätt isatta.
- Saltbehållarens lock sitter tätt.
- Spolarmarna inte är igensatta.
- Det finns salt och spolglans (såvida du inte använder multitabletter).
- Disken är korrekt placerad i korgarna.
- Programmet är lämpligt för disken och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

7.4 Använda korgarna

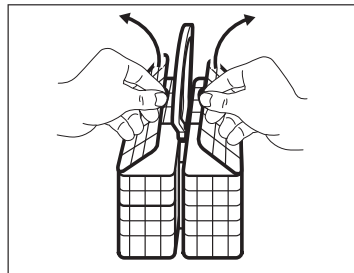
- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.
- Diska endast föremål som tål maskindisk.
- Föremål gjorda av trä, horn, aluminium, tenn och koppar ska inte diskas i maskinen eftersom de kan

spricka, vridas, bli missfärgade eller nötas.

- Placera inte föremål i maskinen som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Placera ihåliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärl) med öppningen nedåt.



- Se till att glas inte vidrör andra glas.
- Blanda skedar med andra bestick så att de inte fastnar i varandra.
- Bestickkorgen har 2 galler som du enkelt kan ta bort.



- Se till att spolarmarna kan röra sig fritt innan du startar ett program.
- Låt disken svalna innan du tar ut den ur korgen. Heta föremål kan lätt skadas.

8. SKÖTSEL OCH RENGÖRING

8.1 Underhåll



VARNING!

Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.



FÖRSIKTIGHET!

Använd inte produkten utan filter.

Kontrollera att filtren är korrekt placerade. En felaktig placering av filtren orsakar dåliga diskresultat och skada produkten.

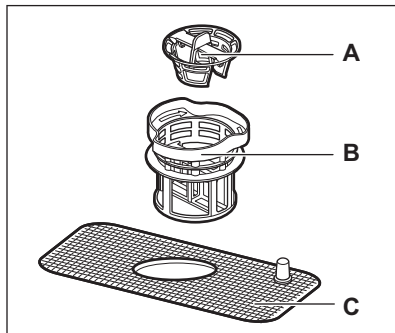


Smutsiga filter och igensatt spolarm försämrar diskresultaten. Kontrollera regelbundet om filtren behöver rengöras.

8.2 Borttagning och rengöring av filter

Filtret består av tre delar.

- A. Grovfilter
- B. Finfilter
- C. Huvudfiltret



1. Vrid det fina filtret (B) moturs och ta ut filtermonteringen.
2. Ta bort grovfiltret (A) genom att dra det från finfiltret (B).
3. Tvätta de två filtren ordentligt med vatten och en borste.
4. Sätt in grovfiltret (A) i finfiltret (B).
5. Sätt in filtren i röret och vrid finfiltret (B) medurs tills det låses.

8.3 Rengöring av spolarmen

Ta inte bort spolarmen. Om öppningarna i spolarmen är igensatta, ta bort smuts med ett tunt spetsigt föremål.

8.4 Utvändig rengöring

- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa.
- Använd bara neutrala rengöringsmedel.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar eller lösningsmedel.

8.5 Invändig rengöring

- Rengör produkten nogga, inklusive luckans gummipackning, med en mjuk fuktad duk.
- För att behålla din produkts prestanda, använd ett rengöringsmedel som är utformat speciellt för diskmaskiner minst en gång i månaden. Följ instruktionerna nogga på produktförpackningen.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, vassa verktyg, starka kemikalier, avfettningsmedel eller lösningsmedel.
- Om man använder kortprogrammen regelbundet kan det orsaka uppbyggnad av fett och kalk i produkten. Kör de långa programmen minst två gånger per månad för att förhindra det.

8.6 Skydd mot frost

Skydda maskinen från frost, t.ex. på vintern. Efter varje program:

1. Koppla bort maskinen från elnätet.
2. Stäng av vattentillförseln och koppla från vatteninloppsröret från vattenventilen.
3. Töm vattnet från inloppsröret och vattenventilen.
4. Anslut vatteninloppsröret till vattenventilen.
5. Avlägsna filtret på botten av maskinen och använd en svamp för att samla upp vattnet från sumpen.

8.7 Ta bort främmande föremål

Kontrollera filtren och sumpen efter varje användning av diskmaskinen. Föremål (som glas, plast, ben eller tandpetare) minskar rengöringsprestandan och kan skada tömningspumpen.

1. Plocka isär filtersystemet så som visas i det här kapitlet.
2. Ta bort föremålen för hand.



FÖRSIKTIGHET!

Om du inte kan få bort föremålen, kontakta ett auktoriserat servicecenter.

3. Sätt tillbaka filtren så som visas i det här kapitlet.

9. FELSÖKNING



VARNING!
Se säkerhetsavsnitten.

9.1 Vad gör jag om ...

Vid eventuella problem blinkar indikatorn för program klart med jämna mellanrum och visar en felfunktion.

Problem	Displayen visar ...	Möjlig lösning
Du kan inte aktivera maskinen.	-	<ul style="list-style-type: none"> • Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. • Kontrollera att det inte finns någon skadad säkring i säkringsdosan.
Programmet startar inte.	-	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att maskinens lucka är stängd. • Tryck på startknappen. • Om fördröjd start är inställd avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut.
Maskinen tömmer inte ut vattnet.	-	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att tömningsslangen är korrekt ansluten. • Kontrollera att filtren i maskinen är rena. • Se till att diskhon tömmer ordentligt.
Maskinen fylls inte med vatten och en återkommande ljudsignal hörs i ca 30 sekunder.	E1	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att vattenkranen är öppen. • Kontrollera att trycket i vattentillförseln inte är för lågt. Kontakta din lokala vattenmyndighet för information om detta. • Kontrollera att vattenkranen inte är igentäppt.
Den önskade temperaturen har inte uppnåtts.	E3	<ul style="list-style-type: none"> • Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Översvämningsskyddet är aktiverat och en återkommande ljudsignal hörs i ca 30 sekunder.	E4	<ul style="list-style-type: none"> • Stäng vattenkranen och kontakta ett auktoriserat servicecenter.
Tekniskt fel på maskinen.	Ed	<ul style="list-style-type: none"> • Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

När du har kontrollerat maskinen, ställ in och starta programmet igen. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad om problemet uppstår igen.

För larmkoder som inte beskrivs i tabellen, kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Information som kundtjänst behöver finns på typskylten. Ange följande information:

- Modell
- Serienummer (SN.)

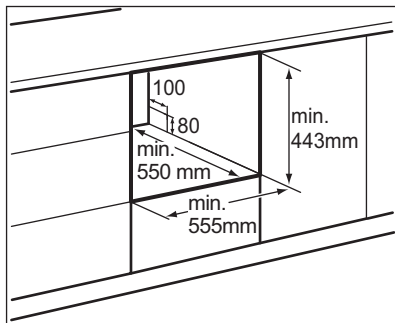
9.2 Diskresultat och torkning är inte tillfredsställande

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Disken är inte ren.	Programmet är inte lämpligt för diskgodset och/eller smutsgraden.	Kontrollera att det valda programmet passar diskgodset och/eller smutsgraden.
	Diskkorgen har inte fyllts på korrekt, vattnet nådde inte alla ytor.	Fyll diskkorgen på rätt sätt.
	Spolarmen kan inte rotera fritt eftersom disken har placerats felaktigt.	Kontrollera att spolarmen kan röra sig fritt innan ett program startas.
	Filtren är igensatta.	Kontrollera att filtren är rena.
	Filtren är felaktigt ihopsatta eller installerade.	Kontrollera att filtren är korrekt ihopsatta och installerade.
	Mängden diskmedel var inte tillräcklig eller så användes inget diskmedel.	Se till att rätt mängd diskmedel används.
Kalkfläckar på diskgodset.	Saltbehållaren är tom.	Fyll på speciellt disksalt för diskmaskiner i saltbehållaren.
	Locket till saltbehållaren är inte stängt ordentligt.	Kontrollera att saltbehållaren är ordentligt stängd.
Det finns streck eller mjölkvita fläckar på glas och porslin.	Det är för mycket vattenavhärtningsmedel.	Ställ in vattenavhärtningsmedlet på högsta nivå.
Det finns ett blåaktigt lager på glas och porslin.	Spolglansdoseringen är för hög.	Ställ in mängden spolglans som släpps ut till en lägre nivå.
	Diskmedlet kan också vara orsaken.	Använd en annan typ av diskmedel.
Disken är våt och glanslös.	Ett program utan torkfas har valts.	Ställ in ett program med torkfas.
	Spolglansfacket är tomt.	Fyll på spolglans i spolglansfacket.

10. INSTALLATION

10.1 Montering

- i** Se till att maskinen placeras med minst 50 mm fritt utrymme på båda sidor när luckan är helt öppen.



- Det ska vara ett avstånd på 5 mm mellan maskinen och skåpet på båda sidor. Det finns två sätt att öppna maskinen.
- Öppning för nätkabel, tömnings slang och vatteninloppsslang. För enkel installation ska öppningen placeras till höger eller vänster om maskinen.

10.2 Elektrisk anslutning

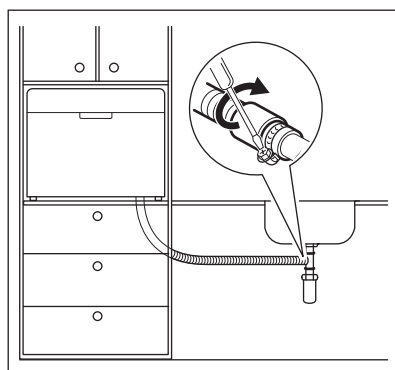
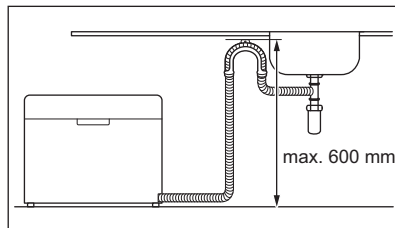
- !** **WARNING!**
Använd inte en förlängningskabel eller adapterkontakt med den här apparaten.

- !** **WARNING!**
Skär inte bort eller ta bort jordningen.

- !** **WARNING!**
Den elektriska anslutningen ska ske med sladden.

- i** Se märkplåten för spänningen.

10.3 Anslutning för vattentömnings slang

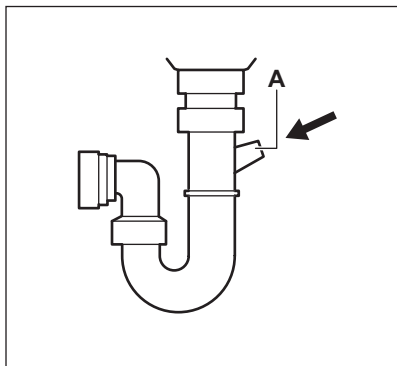


- Anslut tömnings slangen till ett avloppsrör som är minst 40 mm i diameter.
- Lagg tömnings slangen direkt i diskhon med hjälp av plaststödet. Tömnings slangen måste sitta mindre än 600 mm från maskinens botten för att förhindra problem under tömningsfaserna.

Lossa diskhons propp när maskinen tömmer vatten för att förhindra att vattnet rinner tillbaka in i maskinen.

Förlängningen av tömnings slangen får inte vara längre än 2 m. Den invändiga diametern får inte vara mindre än slangens diameter.

Om tömnings slangen ansluts till ett tvättställs vattenlås, tag bort plastmembranet (A). Om inte membranet tas bort kan matrester täppa till tömnings slangens muff.



- Maskinen är i nivå och ordentligt fastsatt.
- Inloppsventilen är öppen.
- Inloppsslangens anslutningar är åtdragna och inte läcker.
- Kablarna är ordentligt anslutna.
- Maskinen är påslagen.
- Inlopps- och tömningsslangarna är knutna.
- Allt förpackningsmaterial och alla etiketter avlägsnats från diskmaskinen.

10.4 En sista kontroll

Innan du slår på diskmaskinen, kontrollera att:

11. TEKNISKA DATA

11.1 Teknisk information

Höjd:	438 mm
Bredd:	550 mm
Djup:	500 mm
Djup med luckan helt öppen:	812 mm
Spänning vid anslutning:	se märkplåt
Vattentryck:	0,04–1,0 MPa
Strömförsörjning:	se märkplåt
Platsinställningar:	6

11.2 Länk till EU EPREL databas


QR-koden på energimärkningsetiketten som levereras med produkten ger en webblänk till registreringen av denna produkt i EU EPREL-databasen. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.


Det går att hitta information relaterad till produktens prestanda i EU EPREL-

databasen med hjälp av länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du kan hitta på maskinens typskylt. Se kapitlet "Produktbeskrivning".

För mer detaljerad information om energimärkning, gå in på www.theenergylabel.eu.

12. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .
Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.electrolux.com/shop



M10001006-A-302020

